

Conforme decision di ABA

**WEB y ELMAR
ENTRANTE 23
DI APRIL LO NO
ACEPTA PAGO
CU CHEQUE
MAS**



Diahuebs Maart 1 2018

URATACA CENTER

Awe 1 Maart

Carni Mechada,
Aroz morro,
Boonchi, Banana

585 5212

Serlimar ta pasando den su inventarizacion, control y investigacion

TIN COSNAN CUESTIONABEL CU A SOSODE DEN SERLIMAR CU MERECE HAYA CLARIDAD

Gobierno nobo mester haya su espacio pa haya un Bista di Serlimar...

Mayornan ta desapunta....

21 mucha cu ta diabetico no ta haya remedi for di AZV

AZV ta nenga di paga pa un "patch" cu ta costa 200
florin pa luna

Minister di Infraestructura y Medio
Ambiente, Otmar Oduber:

Investigacion ta den man di DRH den caso di ambtenaar cu a neglisha trabao na Bubali Plas

Gobierno di Aruba a rindi homenahe na Jeon #Machika



GABINETE WEVER-CROES:

BANCO CENTRAL DI ARUBA A ENTREGA "ISLA INNOVATIVO" NA PROME MINISTER



Buki di Rudy Croes; E hombr'i Pueblo ta riba mercado

Ta obtenibel na Citgo Sta. Cruz, Citgo Savaneta, Citgo Palm Beach y na Van Dorp
"E berdadero vision di nos libertador!"

E HOMBR'I PUEBLO

Un biniendo y berdadero vision
di nos Libertador!

Señal y vision di Pueblo na
LIBERTAD DI ARUBA

Un coleccion di
Historia/Autobiografia

RESERVA DI E GOBIERNO NA
BIBLIOTECA LIBRO DI
LOS LIBERTADORES



Hyacintho Rudolfo (RUDY) Croes



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **01 maart 2018** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un bierhuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **Avenida Don Milio Croes 116/118, Unit 2**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida zwak por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Minister di Infraestructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber: Investigacion ta den man di DRH den caso di ambtenaar cu a negligisha trabao na Bubali Plas



Ora cu Gobierno actual a asumi responsabilidad, tabata tin diferente ambtenaar cu mester a bay bek nan departamento y otronan cu a bay cas, segun terminacion di nan contract. Tabata tin un caso specifico di un ambtenaar di DOW, sra. Noraima Vidola cu aña pasa tabata involvi den un sucedido cu a causa cu DOW ya no ta desea di tin e señora den su servicio mas, como cu e persona a comete un acto cu ta inaceptabel pa loke ta su responsabilidadnan laboral.

E ambtenaar en cuestion tabata traha na e Waterzuiveringsinstallatie (RWZI) di Bubali. El' a bandona su pia di trabao sin notifica niun hende cual a conduci cu pa oranan largo e awa di riool cu ta bin na e RWZI, a bay lama. Ocasionalmente grandi negativo pa nos medio ambiente y naturaleza. Un acto contra derecho- y tratadonan internacional, considerando e magnitud di e daño.

E persona despues no kier a duna oido na director di DOW

pa raporta y responsabiliza su mes tampoco pa e sucedido y al contrario a tuma un actitud di "niun hende no tin nad'i bise". E ambtenaar a wordo protegi tur tempo pa e Minister anterior di Infraestructura door di a pone 'ter beschikking' di e Minister.

Na momento cu Gobierno a cambia e persona mester a bay bek su departamento pa cual DOW a bisa cu no ta acepta e persona. Minister anterior a purba overplaats e persona pa un otro departamento, esta Ministerio Publico, sinembargo OM a muestra tambe di no kier e persona, mescos a tuma lugar tambe cu Departamento di Salubridad Publico. Te cu na cierto momento e persona a wordo yama pa presenta na pia di trabao bek, cual e no a haci tampoco y a bay cu AO y ta cu AO te na e momentonan aki. Apesar cu e tabata cu AO, a mira cu e persona tabata bay fiestanan y carnaval mientras tanto, cual no ta comportacion adecua pa un ambtenaar riba AO.

Consecuentemente a tuma e decision recientemente cu ta prohibi entrada di e persona na su trabao anterior.

Medidanen disciplinario a cuminsa contra dje a base di e raportahe cu DOW a traha di e caso. E caso ta wordo investiga pa deduci exactamente cuanto daño a wordo cometi, pa mira si cierto momento lo por pone e persona para responsabel pa esaki. No por permiti cu e tipo di cosnan aki ta tuma lugar, un bon ambtenaar mester actua manera un bon ambtenaar y mester tin e responsabilidad tambe.

Tin dos hecho importante cu ta hunga un rol, esta e hecho di negligencia di trabao cu a tuma lugar y e hecho cu riba AO tabata sali festeha.

Mester enfatiza cu e persona nunca a presenta na pia di trabao desde despues di e sucedido y ta cobrando keto bay. E ambtenaar mester wordo brinda e oportunidad pa duna su banda di medaya tambe y unavez cu esey wordo brinda, e ora decisionnan lo mester wordo tuma den un Landsbesluit cu Gobernador ta firma hunto cu Gobierno.

Tur cos ta den man di DRH pa actua y pa duna straf disciplinario.

Serlimar ta pasando den su inventarizacion, control y investigacion

Tin cosnan cuestionabel cu a sosode den Serlimar cu merece haya claridad

Gobierno nobo mester haya su espacio pa haya un Bista di Serlimar...

Den e ultimo dianan tras di lomba, Serlimar ta hopi den noticia. Tin basta gritonan ta saliendo den publicidad, via tur forma y tambe via rednan social, cu ta pintando Serlimar den un luz negativo.

Nos redaccion a tuma contacto cu esnan cu ta na altura di e proceso cu ta tumando lugar y un fuente anonimo a asegura nos cu no tin nada particular cu ta sosodiendo den Serlimar.

Loke ta pasando ta un simpel inventarizacion di e compania, esta kico e tin o kico e no tin, como tambe un control di su operacionnan y hunto cu algun investigacion. Den un terminologia corecto, nan a bisa cu Serlimar ta pasando en un sorto di audit, unda ta inventariza pa asina sa unda Serlimar ta para y con tin cu sigui dilanti.

Algun di e hayazgonan ta cu tin un grupo poni door di Mike Eman cu ta cobrando 6.2 miyon florin pa

aña. Ta trata aki di e grupo cu tin pickup. Notabel ta cu no tin ningun control riba e grupo aki si en realidad nan ta haci nan trabao.

Durante inventarizacion a bin topa cu varios cos cu ta mostra straño cu ta rekeri pa haci investigacion.

E fuente a asegura Solo di Pueblo cu ningun persona a wordo kita for di trabao.

E compania logicamente lo pasa den un proceso di cambio, unda e minister encarga lo hiba su vision dilanti pa cu e compania.

Entre otro a bin topa cu e situacion unda Serlimar NO tabata pagando e gastonan social di empleadonan. Pues ta retene prima di salario, pero no ta draag af na belasting. Aki a genera un debe di casi 7 miyon florin pe compania.

Di otro banda por constata cu maske e compania ta den rood y tin debe riba caya, e compania tabata haci donacion y sponsorships. Con un compania cu no ta paga su debe, por ta sponsor?

Esaki ta un serie di cosnan cu Gobierno nobo a bin topa, unda pues e maneho cu Benny Sevinger y su Raad van Bestuur a hiba, tabata realmente increibel.

Den caso di mas grave, te hasta bin constata cierto fraude cu recibonan falsifica, relaciona cu baki di sushi. Aki tambe ta buscando un claridad y alavez corig e situacion pa esaki no ripiti mas.

Cu e pasonan aki ta causando poco inquietud cerca algun persona, ta di compronde. Sinembargo tur hende mester brinda espacio pa e Gobierno nobo por haya un bista completo di kico e situacion ta.

Tur contratista di CITGO Aruba Refinery mester cumpli cu ley y regulacion local



Riba Februari 26, oficialnan di gobierno di Aruba representando varios departamento a bishita e mancamp di CITGO Aruba Refinery pa un inspeccion.

Durante e inspeccion nan a tuma nota di varios contratista den e proceso di demobilizacion a consecuencia di e anuncio recien di un slowdown den e proyecto di

rehabilitacion di e refineria.

CITGO Aruba a duna tur cooperacion durante e inspeccion aki y lo sigui haci esaki. Mas aleu, e compania ta existi pa tur empleado y contratista cumpli cu ley- y regulacionnan local.

Tocante CITGO Aruba CITGO Aruba Refining N.V. (CAR) ta un compania Arubano cu ta forma parti di un grupo di compania operando bao di PDV Holding Inc., doño indirecto di CITGO Petroleum Corporation y subsidiario di Petróleos de Venezuela, S.A., e compania nacional di petroleo di e República Bolivariana di Venezuela. CAR ta e operador di e refineria di Aruba, situa na San Nicolás,

Aruba cu ta propiedad di Refineria di Aruba N.V. (RdA), un entidad di cual Gobierno di Aruba ta propietario absoluto.

Mayornan ta desapunta...

21 mucha cu ta diabetico no ta haya remedi for di AZV

AZV ta nenga di paga pa un “patch” cu ta costa 200 florin pa luna

Ayera den hora di merdia, un redactor di nos corant a wordo acerca pa un mayor, kende a trece na su conocimiento riba un situacion basta fastioso cu ta pasando.

Ta trata aki di un mucha di 4 aña, cu ta diabetico y cu tur luna mester usa un “patch” cual ta costa 200 florin. Segun e mayor, ademas di e patch aki, tin mas otro remedinan cu AZV no ta cubri pa su yiu di 4 aña.

E mayor a sigui bisa cu e mucha no ta e unico caso, pero tin 21 mucha cu ta diabetico, cu ta den mes situacion, unda AZV ta nenga nan di cubri nan remedi.

E mayor a splica cu dokter di mucha, dr. Rafael, tur luna ta purba na yuda e famia, pero te ainda no a keda cla cu AZV.

Por a nota e preocupacion riba e cara di e mama!! Cu tur luna mester saca 200 florin di su saco pa asina suministra remedi na su yiu.

Ademas e mama a conta cu e situacion pa deal cu un mucha diabetico, ta hopi pisa. Pasobra ta na tur momento e mester keda controla e mucha y

te hasta den marduga, pa asina controla su nivel di sucu.

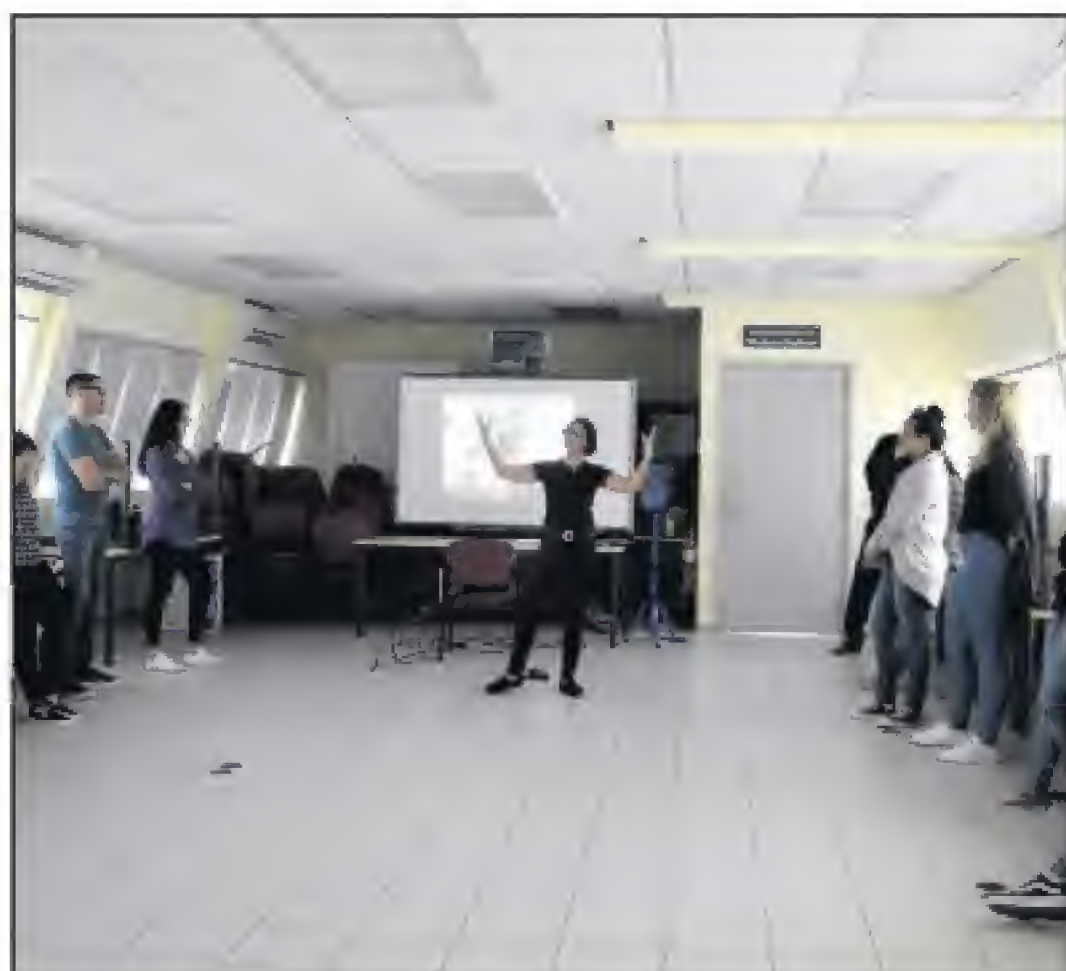
Solo di Pueblo a skirbi AZV ayera tardi, pero te cu ayera nochi no a haya reaccion di AZV. Pues, AZV no a contesta pa asina aclara ta kico ta pasando.

Minister Dangui Oduber a tuma contacto cu SOLO DI PUEBLO su redaccion y a bisa cu el a tuma nota di e reclamo y el a drenta contacto cu AZV pa informa su mes.

Sinembargo Minister Oduber a splica SOLO DI PUEBLO, cu e ta bezig ta organizando e sistema y structura di comunicacion dentro di AZV. Na prome instante tabata dificil pa comunica y of haya informacion, pero dentro di poco tempo e lo tin control di e situacion aki, unda e por haci su trabao pa trece cambio.

SOLO DI PUEBLO lo keda pendiente pa un contesta di AZV, pasobra ta hopi lamentabel cu 21 mucha no por wordo yuda, siendo cu e salario di empleadonan di AZV ta 15 miyon florin pa anja, reparti den 86 empleado. Aki sigur por haci algo si corta e salarionan di 20 mil florin y dje forma aki tur 21 mucha por haya nan remedi.

Studiantenan di IPA preparando pa nan pasantia internacional pa medio di arte y baile



Den cuadro di e preparacion pa nan pasantia internacional e studiantenan di aña 3 a participa na e tayer Movecion y felicidad presenta pa docente Wilma Kuiperi-Jansen. E tayer aki ta inspira pa e resultado di "Project Aristotle" di Google. "Educando e mente sin ta educando e curazon no ta educacion!" -Aristotle, 300BC

E tayer a inicia cu baile riba musica Hip Hop Reggaeton cu ta inspira pa Cultura Americano, Latino Americano y Caribense cu hobennan ta baila na tur pais rond mundo. Ambos studiantenan di IPA y esnan di Hulanda cu ta sigui nan minor na IPA a goza di e actividad aki.

Durante e tayer sra. Kuiperi-

Jansen a splica cu baile y musica ta movecion y ta medio di expresion humano cu banda di e parti fisico tambe ta aporta na e parti di sentimento manera felicidad. Sostenibilidad tin e fin pa nos cada un ta feliz teniendo cuenta cu futuro generacionnan. Den su charla el'a cita psicologo Seligman cu componentenan pa ta feliz ta entre otro: creacion cu ta lanta e sentimento di gozo; compromiso cu ta duna e sentimento di envolvimento; alcanza bo meta cu ta lanta e sentimento di significacion. El'a menciona tambe cu investigador Robert Walzing cu, continuando 75 aña di investigacion riba felicidad, ta conclui cu bon relacion social, mas cu titulo of posicion material, ta haci hende feliz.



Den e charla di sra. Kuiperi-Jansen a resalta cu educacion di cultura y arte ta contribui na conscientiza y cultiva aprecio pa norma y balor di un pueblo y tambe comprension

pa cultura di otro. E elemento principal di tur cultura ta: humanidad, comunicacion, comprension y colaboracion, hasta ora tin desacuerdo. Esaki tambe ta sostenibilidad. Na final di su tayer e

studiantenan a haya un amplio splicacion tocante cultura. El'a splica cu cultura semper ta den desaroyo entre otro pa medio di innovacion.

Polis a detene homber cu telefon na orea

Dialuna, pa mas of menos 12'or y 45 di marduga, durante patruya riba L.G. Smith Boulevard, polis a mira un auto ta core duro riba caminda. Mirando cu recientemente ta conoci cu tabata tin basta ladronicia den e vecindario, esaki a yama atencion di polis. Na e momento ey, e auto tabata coriendo un tiki mas dilanti di e patruya. A mira cu e auto tabata core zig zag riba caminda. Ta trata aki di un auto color blanco di marca Toyota Camry. Riba control di e number di auto, esaki a bin resulta registra riba un Dodge Caravan color cora riba e nomber di P. Polis a acerca e auto y a mira cu e conductor tabata na celular. A base di esaki, e auto a wordo para na altura di un percela

riba L.G. Smith Boulevard pa un control, cu e intencion di multa e chauffeur pa haci uso di un celular na stuur. E chauffeur a mostra un ID y no tabata tin celular cun'e. E conductor parece cu ta un conocido di polis. Parce cu e ta e tal P. Como pasahero, tabata tin un dama cu tabata papia Spaño vlot.

E dama no por a mostra un identificacio valido of paspoort y tampoco no tabata tin un permiso di estadia cun'e. E dama a mostra un potret riba celular di un paspoort Venezolano, bao di nomber di PNV. Henter e storia y situacion tabata dudoso. A base di esaki, e dama a wordo

hiba warda di Shaba pa wordo identifica y mas control na Guarda nos Costa. P. a ricibi un proces verbal. PNV a declara cu e tin un luna y cu dia 27 di Februari e tin cu bay bek su pais. Guarda nos Costa a declara cu e no tin entrada den e sistema di imigracion y cu den oranan di mainta esaki por wordo controla. Despues P. a bin na warda y a mostra e paspoort di PNV y tambe a mostra e pasashi cumpra dia 25 di Februari pa biaha dia 27 for di Aruba pa Venezuela. E ticket ta riba nomber di PNV. El a wordo avisa pa tene e paspoort cun'e y a bay cu P. Chauffeur P. a ricibi un boek pa core auto cu telefon den man y core sin un rijbewijs valido.

Parlamentario Endy Croes na e tirador di karaat Marlon Sneek:

Boso a desgracia, horta, corumpi y malogra e pais aki y awor boso kier bira salvador den 100 dia?



PROYECTONAN PPP

Aña	Suma total
2017	40.700.000
2018	65.500.000
2019	80.500.000

Parlamentario Endy Croes ta reacciona riba e barbaridad cu Marlon, den boca di pueblo “ladron di whiskey y jeans”, a skirbi den su articulo recién. Pa locual ta regarda ladronia di whiskey y jeans lo laga esaki pa Marlon mes splica. Awor un persona manera Marlon “Colebra” kende a sostene tur e dealnan bochoroso di ex-ministernan di AVP, votando “voor” durante 8 aña largo ya probando tur fechoria di su partido, kier acusa Prome Minister actual cu e Coalicion no a logra ningun promesa y alivio priminti.

Lista di contractonan

corruptivo

Marlon ta forza nos ripiti e lista di e contractonan cu a wordo kibra pa e gobierno aki cu mesora a trece un alivio financiero den e prome 100 dianan. Patrick Paskel, 8 Miyon di Tera Group, PAXI tambe di Patrick Paskel, amigo intimo di Mike Eman. 3 Miyon, Sebastian amigo di Mike 27 mil pa luna, Oscar Fernandez, amigo di Mike 128 mil den aña 2017, contractonan di telefoon di Setar, contractonan miyonario cu Voz di Aruba, Canal 90 y Interpret, 1.6 miyon di ATA pa un auto di Drag di ruman di Mike Eman, fiesta di salario di coordinadornan cobrando 25 mil, 17 mil, cantidad di 10 mil pa luna sin yega oficina, tur esakinan a wordo

kibra y Pais Aruba aki so ta scapando miyones di florin. TNO y Phillips cobrando un contracto di 10 Miyon cual tampoco lo wordo renoba. 15 Miyon na abogadonan amigonan di Marlon, Mike y AVP, 2 miyon na viahamento tambe a wordo para. Pues tur esakinan a wordo bisa den campaña y a drenta y no a vacila pa cumpli pa para e abusonnan aki di AVP. Esaki Marlon “colebra” ta referi na persecucion politico? Laga esaki pa pueblo huzga!

Creando panico den pueblo

Marlon hibando su politica anticua por cierto den un AVP debilita cu a perde 10 mil voto ultimo eleccion, ademas

cu un moral actualmente na suela, kier crea panico den pueblo skirbiendo cu entre otro invoerrecht, grondbelasting, loonbelasting tur lo bay aumenta. Tur esaki Marlon ta skirbi sin prueba y sin por substancia net nada. Wel, keda bo trankil. E desastro cu e Coalicion a hereda ta un caos total. Mester corda pueblo cu MEP a laga e debe nacional na 43% di GDP na 2009 mientras cu CAFT a reconfirma Februari 2018 cu e debe nacional a alcanza 87% sin e proyectonan PPP bao maneho di Marlon y AVP. Pues di cada 1 florin (100 cent) cu drenta caha di gobierno, 87 cent ta comprometi pa paga debe. Den 2019 mester cuminsa paga volle pond na e proyectonan PPP cual

lo bay costa 80.5 miyon pa aña pa mas di 20 aña. Ningun caminda AVP a laga estructura con lo bay paga esaki. Coalicion ta asumi su responsabilidad y lo trece e solucion.

Esaki ta e rumbo positivo cu Marlon a referi na dje con AVP a maneha Pais Aruba ultimo 8 aña? Pues Marlon “toontje lager”. Boso a desgracia, horta, corumpi y malogra e pida baranca aki hipotecando Aruba te “tube”. Pueblo lo no confia pushi cu pisca mas pa un di dos biaha. Nos lo percura pa diferente investigacion pa asina pueblo por haya sa di berdad con su placa, esta miyones di florin a somenta, Croes ta termina bisando.

Primo ta bringa cu otro na Madiki

Dialuna, pa mas of menos 2'or y 1 di marduga, Central a manda patruya na un apartamento tras di un cas na Madiki, caminda cu tabata tin un pelea. A papia cu e hombernan T. y M., kendenan ta primo di otro. Nan tabata tin un discusion

cu a desemboca den un pelea. Na e sitio e pelea a termina y e hombernan a haci bon cu otro y a braza otro. Ambos no kier a entrega keho contra otro. Central a wordo poni na altura.

ATIA a bishita Risaralda na Colombia pa duna contenido na acuerdonan cu Camara di Comercio di Pereira

ATIA recientemente, representa pa nan presidente, Ronald van Trigt, ariba invitacion di Camara de Comercio di Pereira, a realiza un viahe sumamente fructifero pa Colombia.

ATIA y Camara di Comercio di Pereira a cera un convenio aña pasa, pa explora e posibilidad pa crea oportunidadnan nobo y inovativo entre Colombia y Aruba.

E invitacion pa sigui traha ariba e puntonan di e convenio, cu ta encera oportunidad di comercio pero tambe enseñanza, medio ambiente, turismo, deporte y salud, a ricibi oido di ATIA pero tambe di gobierno y parlamento.

Camara di Comercio di Pereira a invita representantenan di Parlamento di Aruba pa asisti na e viahe y ser informa di e posibilidadnan cu e acuerdo aki por representa pa Aruba. Alavez, di parti di gobierno di Aruba sosten a wordo duna na e convenio y viahe aki. Di parti di Parlamento e honorable miembronan: sra. Setty Christiaans-Yarzagaray, sr. Ricardo Croes y sr. Robert Candelaria a asisti na e reunion di gremionan.

Durante e reunion hopi representante di gremionan di Risaralda y Pereira tabata presente. Ademas di representantenan di Camara di Comercio di Pereira tabata presente: sr. Gobernador di Risaralda Sigifredo Salazar, Secretaria Economico y Competividad di Gobernacion di Pereira, sr. Juan Carlos Valencia-Diputado di Asamblea di Risaralda, Universidad Tecnológico de Pereira (Inovacion/ Investigacion/ Extension), Directora di Turismo di Gobernacion di Pereira, Cluster di Salud di Gobernacion di Pereira, SENA (Coordinador Academico/ Grupo Formacion Profesional), ANATO Eje Cafetero, Director Ejecutivo di Cotelco, CRC (Comision Regional de Competividad), ANDI Risaralda (Director Regional), Pereira Convention Bureau (Directora di Turismo Corporativo), Invest in Pereira, UDL y Colombian Adventures.

Manera por deduci for di e gremionan presente, Camara di Comercio di Pereira a coordina un reunion cu representantenan sumamente importante pa asina duna contenido na e acuerdo y yega na puntonan



di cooperacion specifico cu Aruba. Intencion ta pa yega den e proximo lunanan na un bishita oficial, lidera pa Gobernador di Risaralda, di e gremionan presente na e reunion importante aki.

ATIA ta sigui traha ariba tur aspecto pa crea oportunidadnan nobo pa

comercio y Aruba en general, di cual e proyecto Risaralda/ Pereira ta uno.

ATIA kier a gradici Colombian Adventures pa e gran trabao di coordina e viahe y bishita di e representantenan di Aruba. Gradicimiento ta bay tambe na Presidente di Staten, sr. Ady Thijsen

pa su coordinacion y esfuerzo pa cu e proyecto aki, na e parlamentarionan cu a tuma tempo pa presencia e reunion aki y na Gobierno di Aruba pa nan sosten di purba duna e acuerdo aki pero tambe e acuerdo oficial entre gobierno di Colombia y Aruba contenido.

Conforme decision di ABA

WEB y ELMAR ENTRANTE 23 DI APRIL LO NO ACEPTA PAGO CU CHEQUE MAS

Elthon Lampe

Customer Relation Manager A.I

N.V. ELMAR | Wilhelminastraat 110, Oranjestad, Aruba

Desk (297) 523-7163 |

Website <http://www.elmar.aw> | Email elthon.lampe@elmar.aw

Companianan di utilidad WEB Aruba y ELMAR ta anuncia cu entrante 23 di April 2018 nan lo no acepta pago haci cu cheque mas. Esaki relaciona cu decision di Asociacion di Banconan di Aruba (ABA), pa descontinua e uso di cheque como un metodo di pago entrante 1 di Mei 2018. Ta conseha clientenan pa haci pago online of via banco, pero tambe lo por paga cash of cu Maestro ainda na loketnan di WEB Aruba, ELMAR y oficinanan di gobierno.

WEB CARE y E-Connect

E hecho cu no ta acepta pago cu cheque mas ta ofrece un bon oportunidad pa explora e posibilidadnan pa haci pago di cuentanan di awa y coriente online. Haci pago online ta sosode hopi rapido y no ta mara na orario di oficina. Asina ta evita di perde tempo pa para den rij.

Ta recomenda clientenan pa bishita 'WEB Care' riba webaruba.com of 'e-Connect' via elmar.aw caminda ta haya informacion amplio di cuentanan habri, historia di pago y consume di awa y coriente. Riba e portalnan aki tambe ta haya informacion di con ta haci pago via online banking via bo banco preferi.

Homber di edad ta cana rond cu cuchiu

Dialuna, pa mas of menos 1'or y 5 di merdia, Central a manda patruya na un adres den Olijfstraat y vecindario, ya u un homber cu tabata cana rond cu un cuchiu. Ta trata aki di un homber di edad, bisti cu un carson cortico preto y un polo-shirt color berde.

E tin cabey largo y di postura flaco. Na e sitio, polis a haci un control den vecindario di YMCA Dakota y den Olijfstraat. Polis no a topa cu e homber. Central a wordo poni na altura.

Minister Otmar Oduber:

Prensa ta pilar di un Pais Democratico y mester por transmiti informacion den forma obhetivo



Tin demasiado noticia falso (fake news) saliendo ultimo tempo. Hopi biaha esakinan ta bin na momento cu argumento caba cu por atende un Minister cu ne. Locual cu por wordo haci pa evita e tipo di atakenan aki, ta bin cu "media wet", no pa obstaculiza of cera oportunidad pa libertad di expresion cu mester tin. Sino, pa caba cu libertinahe cu tin cerca cierto medianan di comunicacion.

Minister encarga cu Infraestructura y Medio Ambiente Otmar Oduber ta splica: "Ta conoci cu tin un grupo di persona cu intencion maligno cu no por yega na mi y ta purba dia atacami sin base. Ora cu nan no por logra esaki, nan ta purba ataca personanan cerca dimi tambe. Recientemente esaki a tuma lugar cu mi driver cu ta un agente policial, sr. Wernet cu actualmente ta ter beschikking di Ministerio.

Den cuadro di integridad di mi Ministerio y di Gobierno di Aruba, mi a atende e caso cu e persona. Sinembargo, e persona a bay entrega keho oficial tambe pa dña su number y ataca su number.

Sr. Wernet ta un agente policial cu nunca a haye involvi den ningun problema den su carera como agente policial. E mesun medianan di comunicacion aki a indica tambe cu keho a wordo entrega contra di sr. Wernet, sinembargo esaki tampoco ta e caso y ta mentiranan di e medianan di comunicacion.

Hecho di cu no tin keho entrega contra sr. Wernet ta importante pasobra integridad y credibilidad ta hopi importante pami. Ta bisto cu simplemente ta trata di un campaña pa purba di desprestigia ami, lamentablemente atacando personanan cu no ta politico." Mester bisa, un periodista, radio, television of corant cu ta presta su mes pa hende wordo lastra y insulta, ta

monstra hopi di ki tipo di balor y principio e medio di comunicacion ey ta opera cu ne. Tin periodistanan cu no ta pone importancia na loke ta trata integridad den comunidad. E ora mester bin cu un "media wet" caminda e libertinahe cu tin cerca cierto prensa ta yega na un fin. Consecuentemente pa por yega na re educa comunidad conforme norma y balor den medianan di comunicacion.

Prensa ta un pilar di democracia y mester por hiba y transmiti informacion den forma obhetivo, pa comunidad por forma nan opinion dentro di e trias politica cu ta existi, esta Parlamento, Gobierno y e aspecto Hudicial, Minister Oduber a indica.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Giselle Department Store ta celebra e hecho cu recientemente dos empleada: Tina Figaroa y Gemma Figaroa-Simileer a cumpli nan 10 aniversario ta trahando cu Giselle Dept Store



Nan a ricibi nan acostumbrado envelop y un regalo for di man di Greta Posner-Figaroa
Nan ta ricibi hopi pabien di staf y personal.



Nos ta desea nan traha hopi aña mas cu Giselle Department Store!
Masha pabien!

Zodiac cu premio di 25 mil florin



Humphrey a keda masha contento cu el' a gana e bunita suma di 25 mil florin cu e sorteo di Zodiac, e wegá di 4 cifra mas un signo zodiaco. El' a inverti solamente 1 florin na e combinacion di number 6622 cu signo Piscis na GG Lottery Rei Hing. Lotto ta felicita' e cu e premio y ta spera e haci bon uso di dje.

Zodiac ta hunga di dialuna pa diasabra 2:30PM y 9:00PM, y riba diadomingo 2:00PM, na Telearuba. Cu 1 florin bo por gana 25.000 florin, cu 5 florin bo por gana 125.000 florin, cu 10 florin 250.000 florin, 20 florin mey miyon florin y invertiendo 25 florin bo por gana e suma absoluto di 625.000 florin. Multiplica bo inversion door di cumpra mas.

Lotto, e Loteria di Aruba tin diferente wegá, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wegá di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Un Biahá mas nos ta bai tin nos:

TREMENDO

Garage Sale

Familiar

DJ Pachi

FECHA: 4 MAART 2018
LUGAR: KAS Ariba 13 B
MUNDO NOBO BIN Ariba, CAS BLANCO NA MAN ROBES PROME CU E DAM
ORA: 8AM-4PM

Lo bai tin aros con pollo-bolo di druif-di manteca y di pampuna

JProductionz297

GABINETE WEVER-CROES:

BANCO CENTRAL DI ARUBA A ENTREGA “ISLA INNOVATIVO” NA PROME MINISTER

Diarazon mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi bishita oficial di representantenan di Banco Central Aruba (BCA). Na e ocasion aki, Presidente di BCA sra. Jeanete Semeleer a entrega Minister President e rapport ‘Isla Innovativo’.

Isla Innovativo ta un concepto pa innovacion cu Gobierno di Aruba por tene den consideracion pa e desaroyo cu e plan nacional di innovacion. Di e manera aki Gobierno ta demostrasu compromiso pa traha hunto cu nos institucionan den un forma transparente y sector priva pa crea plataformanan moderno di colaboracion.

E plan di Isla Innovativo ta identifica oportunidadnan nobo pa Aruba pa innovacion y diversificacion economico pa asina crea motornan nobo pa crecimiento responsabel den futuro. Isla Innovativo ta contene diferente recomendacion pa stimula. Ehempelnan di e recomendacionannanaki ta: Cual ta e inversionnan cu lo mester haci awe pa por crea solucion duradero pa mañan. Con por mehora nos productividad y fortalece nos resistencia pa adapta di forma continuo y con nos por crea oportunidad pa e ingeniero digital of científico di data cu aki cinco of diez aña tin diferente oportunidad pa Aruba.

Presente na e reunion tabata Chief Innovation Officer, sra. Varelle Croes kende ta bay yuda Gobierno di Aruba pa desaroya e plan nacional di innovacion. Varelle ta un yiu di tera cu experiencia amplio den innovacion y ti ntambe un trayectoria extenso den finanzas y ley, un base amplio y diversifica.

Como pais nos kier ta cla pa e future nobo aki, un futuro moderno, cu tin oportunidad pa nos hobennan y pa nos hendenan keda central, pa asina nos asegura cu esnan mas vulnerabel den nos pais no wordo lubida, pero al contrario, poniendo e ser humano central den un plan di innovacion lo beneficia nos pais di un manera asina positivo cu nunca antes nos a conoce. Esaki ta posibel cu un plan integral di innovacion pa pais Aruba y e ekipo pa ehecuta esaki.

Prome Minister a gradici CBA y Presidente sra. Semeleer pa e iniciativa aki di colaboraciony innovacion y a expresa cu inversionnan den innovacion ya no ta un opcion sino un mester pa garantiza exito di Aruba den futuro. Pronto e mandatario lo informa comunidad, sector priva y sector publico tocante e pasonan cu lo bin.



Shakira Croes di Fundacion Amigo di Archivo:

Tur cos ta cla pa Festival Nacional dia 18 di Maart Lo expone “Deporte na Aruba”

Fundacion Amigonan di Archivo hunto cu Archivo Historico Nacional, ta organisa un festival nacional. E festival nacional aki ta encera un exposicion. E aña aki e exposicion lo ta Deporte na Aruba, segun Shakira Croes, secretaria di Fundacion Amigo di Archivo.

Pa locual cu ta e festival nacional, ta algo cu ta wordo haci riba e parkinglot di Archivo Nacio-

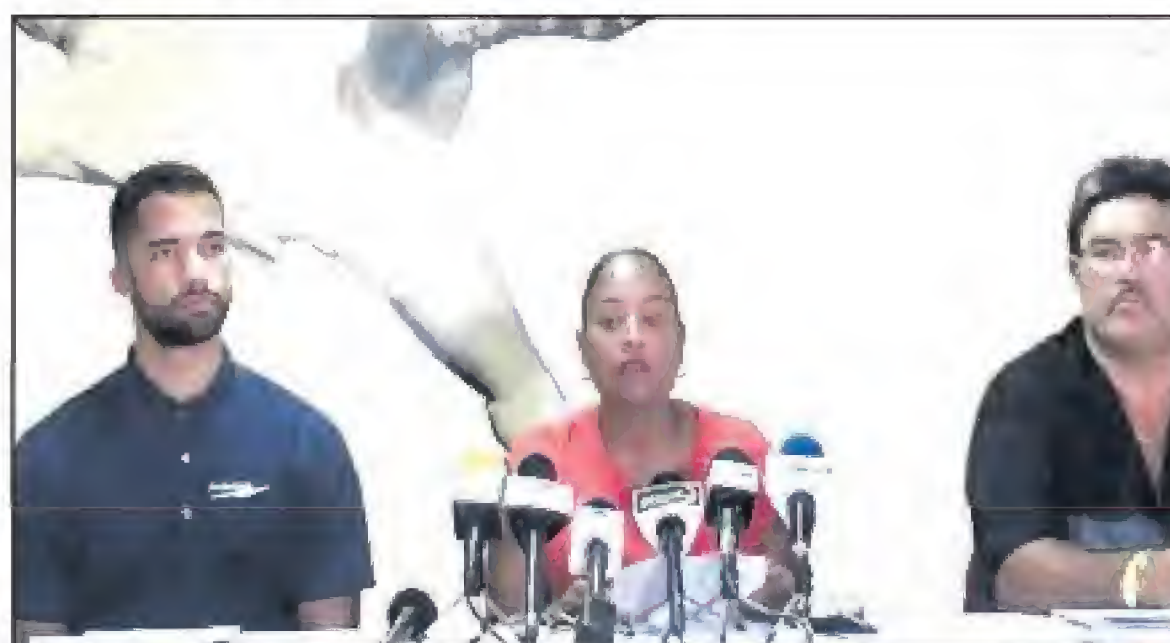
nal. Lo bay tin musica, lo tin baile, lo tin tentnan cu ta bende cuminda y e aña aki lo tin grupo di baile di Gucci Dancers. Tin Baile di Sinta, tambe musica di DJ Newborn. Tin musica di Melodia y tambe lo tin Rincon Boyz. Banda di esey, pa aporta pa haci e festival aki posibel, a acerca instancianan local pa un aporte financiero y e aña aki a acerca Aruba Bank. Aruba Bank a aporta grandemente den e

evento aki.

Tin cu gradici otro sponsornan cu ta Banco di Caribe. Kier a gradici tambe Setar y tambe Lotto pa Deporte.

Dia 18 di Maart lo ta pidi un contribucion di 1 florin pa persona.

Ta invita e publico presente pa bishita Archivo dia 18 di Maart. E lo cuminsa pa 9’or di



mainta, caba 6’or di atardi. For di 2007 nan ta bezig cu

e evento aki y e ta wordo bon bishita.

Minister Glenbert Croes hunto cu minister di Finanzas:

Ta bin un modelo nobo di areglo di subsidio pa fundacionnan

Bo no por bay guerra sin tin arma



E tereno social cu Gobierno di Aruba a hereda, ta algo cu nos niun tabata prepara p'e. Ta dunando tur e fundacionnan e apoyo necesario, pasobra hopi di e fundacionnan cu ta haci trabao na Aruba riba sector social, ta haciendo un gran trabao.

Minister di Asuntonan Social y di Labor, Glenbert Croes, a splica cu tur e trahadornan cu ta traha den e fundacionnan, Aruba ta definitivamente benediciona y ta gradicinan pa tur loke nan ta haciendo.

E minister a anuncia cu Gobierno di Aruba a tuma e decision pa re-evalua loke cu Gobierno anterior a defini e output subsidie - financiering. Ministerraad a tuma e decision pa encarga e minister di finanzas, minister di asuntonan social, pa bin cu un modelo nobo di areglo di subsidio, unda cu bo ta tene cuenta cu e derechonan sagrado, primario y secundario di trahadornan y nan derechonan adkiri, pa loke ta trata nan beneficiacion wordo segura y garantiza.

No por tin discusion loke trahador den fundacionnan den sector social y otro sectornan, ta gana. Si bo kier gana e bataya contra crisis social, no por tin un trahador social ta traha sin animo y dolor, pasobra e fundacion no por paga bashi premie e biaha aki, pasobra e output financiero ta corta den dje. E fundacion no

por paga vakantie-uitkering, pasobra door di e output financiering nan no a haya suficiente placa.

Lo bay bin cu un modelo social di areglo di subsidio, basicamente cu ta contene e principionan unda cu derecho di trahador y nan derechonan adkiri ta wordo segura.

Gobierno kier pa tin consciencia riba gastonan di operacion, exploitatie-kosten y tambe kier tin consciencia cu kier midi con fructifero e inversionnan y subsidio di proyecto y inversionnan ta tuma lugar.

E meta di Gobierno no ta limita e trabao di e fundacionnan. E meta ta facilita e trabao di e fundacionnan. E meta no ta manca nan trabao. Bo kier nan bay guerra p'abo contra crisis social, pero no ta duna nan e arma pa nan bataya contra esaki.

E meta ta si, pa segura cu un dado momento, kico cu haci, mester por para responsabel pa evalua cu loke ta haciendo ta bay bon.

Cuater aña no lo ta suficiente pa caba cu e trabao cu tin cu wordo haci, segun minister Croes. Un cos ta sigur, nan lo ta trahando hopi duro, pa un dado momento, ora cu rindi cuenta aki 4 aña, por bisa pueblo cu a haci tur loke por a haci, minister Croes a bisa por ultimo.

Inscripcion pa e Estudio di Movecion y Salud na IPA ta cera dia 6 di Maart



Durante aña academico 2018-2019 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta ofrece e estudio di Movecion y Salud. E estudio aki ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les riba tereno di movecion y salud na school primario. Alavez e estudio ta prepara maestro pa promove movecion y salud den nos comunidad. E estudio lo cuminsa na Augustus 2018 y tin un duracion di 4 aña.

Diamars dia 6 di Maart 2018, IPA ta tene un anochi di informacion na unda lo splica kico e estudio ta encera y kico ta e rekisitonan di admision pa por aplica. Alavez lo elabora riba contenido y secuencia di e testnan di admision y preparacion necesario pa por studia na IPA. Tur persona cu ta interesa ta bonbini na e anochi di informacion cu lo cuminsa pa 7'or di anochi den Sala Madonna di IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Tur persona cu ta interesa pa haci e estudio di Movecion y Salud por pasa na Studenten Services di IPA entre 8'or di mainta cu 12'or di merdia y entre 1'or cu 3:30 di atardi pa inscribi.

Pa por inscribi na IPA mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5,-), si a gradua caba copia di diploma di sea HAVO, VWO of MBO nivel 4. E gastonan di inscripcion ta AWG 75,-. E ultimo fecha pa inscribi ta dia 6 di Maart pa motibo di varios test di admision cu e interesado mester cumpli cune. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2018-2019.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.

Polis a detene homber cu telefon na orea

Dialuna, pa mas of menos 12'or y 45 di marduga, durante patruya riba L.G. Smith Boulevard, polis a mira un auto ta core duro riba caminda. Mirando cu recientemente ta conoci cu tabata tin basta ladroncia den e vecindario, esaki a yama atencion di polis. Na e momento ey, e auto tabata coriendo un tiki mas dilanti di e patruya. A mira cu e auto tabata core zig zag riba caminda. Ta trata aki di un auto color blanco di marca Toyota Camry. Riba control di e number di auto, esaki a bin resulta registra riba un Dodge Caravan color cora riba e number di P. Polis a acerca e auto y a mira cu e conductor tabata na celular. A base di esaki, e auto a wordo para na altura di un parcela riba L.G. Smith Boulevard pa un control, cu e intencion di multa e chauffeur pa haci uso di un celular na stuur.

E chauffeur a mostra un ID y no tabata tin celular cun'e. E conductor parce cu ta un conocido di polis. Parce cu e ta e tal P. Como pasahero, tabata tin un dama cu tabata papia Spaño vlot. E dama no por a mostra un identificacio valido of paspoort y tampoco no tabata tin un permiso di estadia cun'e. E dama a mostra un potret riba celular di un paspoort Venezolano, bao di number di PNV. Henter e storia y situacion tabata dudoso. A base di esaki, e dama a wordo hiba warda di Shaba pa wordo identifica y mas control na Guarda nos Costa. P. a ricibi un proces verbaal. PNV a declara cu e tin un luna y cu dia 27 di Februari e tin cu bay bek su pais. Guarda nos Costa a declara cu e no tin entrada den e sistema di imigracion y cu den oranan di mainta esaki por wordo controla.

Despues P. a bin na warda y a mostra e paspoort di PNV y tambe a mostra e pasashi cumpra dia 25 di Februari pa biaha dia 27 for di Aruba pa Venezuela. E ticket ta riba number di PNV. El a wordo avisa pa tene e paspoort cun'e y a bay cu P. Chauffeur P. a ricibi un boek pa core auto cu telefon den man y core sin un rijbewijs valido.

Reunion di Consehonan di Reino (Koninkrijksraden) na Aruba



Cada dos aña ta tuma lugar un conferencia entre e Raad van State y e Consehonan Consultativo di Aruba, Corsou y Sint Maarten. Riba 23 di Februari ultimo e conferencia a tuma lugar na Aruba. E conferencia lo a tuma lugar na luna di October aña pasa, pero horcan Irma a haci'e necesario pa pospone e reunion.

Parti mainta di e conferencia e Raad van State y e tres consehonan tabata tin e oportunidad pa duna un bista di e situacion di nan respectivo pais y conseho. Parti merdia di e programa tabata tin un intercambio di idea bao guia di prof. mr. Frank Kunneman riba un tema hopi actual y

interesante: 'De veranderende rol van de Raden van Advies en de Raad van State bij de openbare financiën de implicaties hiervan voor de taak en werkwijze'. E proximo Koninkrijksraden - overleg lo tuma lugar na September 2019 na Hulanda.

Participantenan na e reunion di Consehonan di Reino: Na number di Consejo Consultativo di Aruba: mr. F.M.d.I.S. Goedgedrag, presidente, drs. C. Timmer, mr. D.G. Kock, drs. M.M. Agunbero y mr. E.H.J. Martis, miembronan, sra. mr. dr. H.A. van der Wal, secretario y mr. A. Braamskamp, secretario



adhunto.

Na number di Consejo di Estado: mr. J.P.H. Donner,

vice-presidente, drs. B.P. Vermeulen, miembro, sra. mr. M.G.M. Schwengle,

miembronan di Aruba, mr. dr. R.K. Visser, secretario y drs. R. van der Veer, consehero di asesoro.

Na number di Consejo Consultativo di Corsou: mr. L.M. Dindial, vice-presidente, sra. drs. C. Alberto en mr. W.R. Flocker, miembronan y sra. mr. C.M. Raphaëla, secretario.

Na number di Consejo Consultativo di Sint Maarten: sra. mr. drs. M.C.C. Brooks-Salmon, vice-presidente, G.R. Bergman, miembro, M.L. Alexander y sra. P.M. Philips, miembronan extraordinario y mr. A.G. Baly, secretario.

Riba potret: e participantenan na e reunion y un impresion di e recepcion di despedida.



RBC Bank a gana subasta na beneficio di Jordan Ling Foundation

Plataforma Promocion di Salud y RBCbank ta apoya concientizacion riba salud mental

Dialuna atardi na edificio principal di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. a tuma lugar e entrega di e cuadro y e fondonan recauda na beneficio di Jordan Ling Foundation. E fondonan lo ta destina pa crea concientizacion y preveni malezanan di salud mental y promove bienestar.

Durante aña 2017 Organizacion Mundial di Salud (OMS) a enfoca riba un condicion di salud cu ta aumentando rond di mundo cu ta Depresion. Depresion ta un maleza cu ta afecta 300 miyon di hende rond mundo. Depresion por varia di e forma mas leve te na e nivel di mas compleho y a bira tempo pa papia di e tema aki cu pa hopi ainda ta un tabu pero cu tin repercusion serio riba salud mental.

Enfocando riba salud mental y e importancia di papia pa preveni malezanan y promove bienestar, den esaki Plataforma Promocion di Salud (AZV, Imsan, IBISA, Wit Gele Kruis, Dr. E. Horacio Hospital, SVb, un dokter di cas y Departamento di Salud Publico) a organiza varios actividad den 2017. Riba 10 di Oktober 2017 locual ta Dia Mundial di Salud Mental, e Plataforma a lanza un subasta silencioso cu a keda conclui den luna di Januari. Miembronan di e Plataforma conhuntamentecu e artista local Giolina Henriquez ta hopi satisfecho di por a entrega na RBC e banco ganador di e subasta e obra "Into the Light". E obra aki ta duna speranza cu si papia di salud mental tin e caminda pa cana y por yuda esnan cu mester. E suma di e subasta a wordo entrega na Jordan Ling Foundationcu ta e fundacioncu a wordo lanta especificamente pa traha riba concientizacion y prevencion di malezanan di salud mental na Aruba.

E entrega di e obra y e



traspaso di e suma recauda a tuma lugar den presencia di e artista cu a colabora pintando e obra sra. Giolina Henriquez, representante di Jordan Ling Foundation sra. Sharlene Starke, Managing Director di RBC sr. Pierre Rafini y miembronan di Plataforma Promocion di Salud.

Debi na e stigmasocial, falta di profesionalnan di

saludriba e tema y falta di recurso, hasta den paisnan cu entrada halto 50% di persona cu tin depresion no ta haya tratamiento adecua, segun OMS. Asina OMS ta pone como enfoke e parti di concientizacion y prevencion y ta conseha cada pais pa traha riba esaki como un aspecto primordial ora cu ta referi na e deseo di tin un bon

salud mental. Pa logra esaki ta importante pa diferente sector traha hunto y e iniciativa di

awe ta un bunita ehempel con esaki por sosode.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Minister Otmar Oduber:

Awor City Inspector tin mas man liber pa actua contra infraccionnan cometi den nos medio ambiente

Taskforce a wordo crea pa por supervisa y bin cu control

Durante ultimo lunanan a bin ta traha riba diferente cambio cu a wordo anuncia. Dialuna ultimo den rueda di prensa a muestra riba e hecho cu durante siman lo bin cu mas noticia, pa loke ta trata maneho nobo cu kier wordo crea na City Inspector. Segun Minister Otmar Oduber, ideanan a wordo treci hunto con por atende cu situacionnan cu ta haci hopi dolor den comunidad. Por ta chikito, pa loke ta e maneho general di un Gobierno, pero cu ta pisa masha hopi pa cada persona, conciudadanan cu ta biba den barionan rond di Aruba.

Den e caso aki, a firma un Decreto Ministerial, Minister di Husticia y tambe Minister di Infraestructura, cu bao di e Bureau City Inspector, ta crea un taskforce, cual ta encabeza pa sr. Kenny Montero, Belinda Maduro y sr. Danilo Prescott, caminda cu e tres personanan aki, conhuntamente cu tur e inspectornan, director, naturalmente di e departamento aki, Bureau City Inspector, lo tin tareanan adicional di loke ya caba nan tabata eherciando. Pero principalmente ta wordo autoriza pa por actua y traha tambe den e prome fase, pa loke ta trata e taskforce. Manera cu ta bezig ta deliberando hunto cu sr. Bikker, cu pa e aña aki, tur e inspectornan lo haya e mesun potestad aki pa por actua riba e diferente puntonan di supervision y control cu tin cu tuma lugar den nos



comunidad.

Por a mira leynan y minister Oduber a bib'e den e prome siman- y lunanan den su posicion, caminda cu e ta wordo sinti den comunidad. Cerca e inspectornan tambe di City Inspector, cu berdad tin un departamento, pero si bo no por actua, si bo no tin e potestad, cierto momento bo ta haci'e di curazon, manera nan a bin ta haci'e. Bo ta bin ta haci'e cu alma di por haci un diferencia, pero hopi biaha no ta haya e oido of tin e autoridad pa por

actual.

Den e caso aki, tin cu bisa cu a tuma un decision den e MB aki, cu ta wordo sosteni pa un Landsbesluit, cu no solamente cu e tareanan cu nan tabata tin pa por atende cu e aspecto naturalmente di loke ta dumpnan ilegal y tur e aspecto di mantencion di limpieza cu mester tin e control riba dje den nos pais, pero cu den e caso aki, articulonan di nos APV, entre otro, number 16, 17, 28, 29,

53, 54, 55 y 55A, ta y tin di haber cu infraccionnan di medio ambiente, cu den pasado nunca a duna e autoridad na departamentonan pa por actua. E intencion pa mañan pa por bay na Directie Natuur & Milieu y otro departamentonan pa nan tambe haya autoridad, pa nan por actua. Den e caso aki e taskforce, compaña pa tur e inspectornan aki cu cada un di e puntonan aki, den e aña aki, tur inspector tambe lo haya e autoridad pa por actua riba esakinan.

SER:

E proceso di aumento di salario minimo ta ancla den ley



Via e medionan di comunicacion Sociaal Economische Raad (SER) a tuma nota di e intencion di gobierno di Aruba pa aumenta e salario minimo den 2018 como tambe

e intencion di Gobierno di Aruba pa instala un comision tri-partite den cual SER lo forma parti di dje.

E proceso di aumento di salario minimo ta ancla

den ley, esta e articulo 13 di e Landsverordening Minimumlonen, den cual ta stipula bao di cual circunstancia gobierno por aumenta e salario minimo y cu mester scucha (conseho di) SER prome cu bay over na ahusta/aumenta e salario minimo.

E manera usual ta cu den fin di aña, SER ta ricibi un peticion di Minister di Labor pa un conseho ariba un posibel ahustacion/aumento di e salario minimo entrente 1 di Januari di e aña venidero. Sinembargo e Minister di Labor por aumenta e salario minimo tambe durante aña si e ta haya cu tin circunstancia special, esta "bijzondere omstandigheden".

Na momento cu SER ricibi un peticion pa conseho ariba aumento di salario minimo, SER ta start un investigacion pa evalua y analiza desaroyo- y expectativanan di (cremento) economico relevante na y pa Aruba, pa asina duna un conseho tocante un ahustacion/aumento di e salario minimo.

Pa loke ta trata e intencion di Gobierno di Aruba pa instala un comision tri-partite den cual SER lo forma parti di dje, SER a comunica su posicion y conseho na tanto Prome Minister como na Minister di Labor ariba punto specifico esaki.

Pa mas informacion tocante e trabao di SER por bishita e website www.ser.aw of tuma contacto na telefon 5832713.

Rudy Geerman di FTA:

CMB ta usa strategia pa preveni cu trahadornan bay vota pa un referendum

Esaki ta comportacion di mucha chikito

CMB ta actua mecos cu mucha chikito. Na momento cu bo kita un co'i hunga for di un mucha chikito, e ta bisa cu e ta bira bon mucha. Ora cu e keda dos pa tres dia sin haya su co'i hunga, y despues cu e hay'e bek, e ta lubida cu e ta bon mucha, e ta bira un mala mucha. Esey ta e actitud den e caso aki di gerencia, di hendenan grandi cu ta maneha un banco.

Segun Rudy Geerman di FTA, diahuebs ultimo, ta den dos ocasion caba cu CMB ta cera mitar dia. Den e ultimo luna pa un luna y mey, ta un dia completo a wordo perdi pa e clientenan. E momento ey si, cliente no ta conta. Simplemente un dia completo pa cera e banco, pa influencia e trahadornan pa no bay vota pa sindicato.

Sr. Geerman ta cuestiona, cu asina ta maneha comercio den 2018. Ta cosnan cu ta di lamenta. Kier recorda e trahadornan, cu dia 1 di Maart, esta awe, tin un referendum. E referendum lo tuma lugar na oficina di mediador. E ta di 2'or di merdia pa 7'or di anochi.

Por a mira den prensa, e por sali te cu 6'or, pero den e reunion cu tabata tin cu mediador, a papia di 2 pa 7. Pero pa motibo di un eror el'a sali di 2 pa 6. Por a compronde for di mediador, e lo manda un carta pa coregi esaki. Ta pesey mes ta pidi tur miembro pa haci uso di e derecho aki, apesar cu bo no a inscribi pa bira miembro di sindicato, pero cu bo a haya un invitacion pa bay vota, bo tin e libertad di scoge pa FTA. Esaki ta un momento unico cu e trahadonan tin y ta spera cu nan haci uso di e oportunidad cu ley ta duna nan.

Preocupacion

FTA ta convenci den loke nan ta haci. Na final di dia ta keda den man di e trahadornan. Mas e sindicato no por

haci. Tambe ta importante pa e trahadornan local di Aruba sa, cu na e momentonan aki, pa motibo cu e trahadornan local a dicidi di acerca sindicato, gerencia di banco completo, Aruba, Corsou y St. Maarten, a manda un invitacion siman pasa, cu tur e intension cu tabata tin di manda hende cas, kita beneficio den e tres islanan aki, tur cos ta riba un hold, diripiente. Na cuminsamento di aña a bisa cu lo kita trahador y tambe beneficio, pasobra entrada di banco no ta cumpli cu tur e gastonan. Pero pa motibo cu e trahadornan di Aruba a organiza nan mes, diripiente den e ultimo dos lunanan, lo no tin perdida mas pa esaki. FTA kier pa trahadornan compronde, cu si e trahadornan no a cera cabez hunto y dicidi pa organiza, e cos aki hamas y nunca lo a tuma lugar.

Den e mesun rosea, sr. Geerman a indica, cu awor aki nan a pone riba un hold. Mañan cu e trahadonan dicidi otro, banco lo bolbe saca un carta, y indica cu e plan cu tabata tin, cu a kere cu por a resolve, lo continua. Djis tene cuenta cu esaki ta un strategia cu banco ta usa pa deshaci di e intension di e trahadornan, pa no afilia pa despues bin bek riba esaki. Na e momentonan aki, e trahadornan tin un oportunidad di realmente demonstra cu nan por haci e cambio. Ya caba bo ta wak e diferencia cu nan a haci.

Corsou na e momento aki ta wardando riba e trahadornan di Aruba. Na momento cu e trahadornan di Aruba organiza nan mes, nan lo haci mesun cos. Ta haci un apelacion fuerte riba e trahadornan. Trahadornan tin cu compronde, door cu nan a dicidi di organiza nan mes, cu nan tin e banco ariba bao. Banco ta haci cierto saltonan cu no ta compronde, bao di situacionnan



normal, esaki no ta tuma lugar. Pero tur esakinan, den e caso aki, pa influencia. No keda sorprendi cu kizas prome cu diahuebs, ainda nan ta saca y bisa cu e interes pa lening ta bira menos. Na e momentonan aki por spera tur cos di gerencia di e banco. Pesey ta bisa e trahadornan pa nan para duro, ta nan derecho, haci uso di e oportunidad y bin diahuebs awor.

Mag di sinti duda

Sr. Geerman a splica cu e trahadornan mag di sinti e duda, aunke nan ta uni si. Nan ta mas uni awor aki, compara cu semper. Cu tin 100% di unidad, no. Pero e mayoria ta uni awor aki.

Loke ta tumando lugar ta, cu banco ta dispuesto pa perde placa, cera nan, pa purba di influencia e trahadornan, pa

nan no vota pa e sindicato. Esey ta tumando lugar, segun Geerman. Nan a saca un comunicado cu nan no ta contra pa e trahadornan bay un sindicato. Den e mesun rosea nan ta muestra cu no ta mira pakico un sindicato. Si e trahadornan no organiza nan mes, e carta no lo a bin, pero ta strategia di banco.

Referendum

Na momento cu bay pidi un referendum, bo mester por demonstra mediador. Na momento cu mediador haya e lista di e trahadonan cu ta traha na banco, mediador tin e prerogativa, manera semper el'a haci, ta wak cuanto trahado tin y e ta tuma e decision ken cu participa, depende di cua funcion, ken tin derecho di voto, si of no. Na momento cu mediador haci esey, ta keda un cierto cantidad di trahador. For

di e cantidad di trahador cu tin derecho di voto, ey FTA mester por demonstra cu e tin 50%+1 porciento di miembro. Y esey FTA a demonstra. A demonstra cu e cantidad di hende cu por vota, e hendenan cu por vota, cu mediador a muestra, FTA a demostr'e cu nan tin 50% mas 1 y ta p'esey a cualifica pa e referendum. Si nan no por a demonstra e mayoria, nunca nan lo a cualifica. FTA tin mayoria. Awor ta keda den man di trahadornan pa bin vota.

E trahadornan cu no yena formulario di FTA, pero cu tin invitacion pa bay vota, tambe por vota pa FTA. Pesey mes ta pidi pa e trahadornan haci uso di e derecho diarazon, dia 1 di Maart, di 2'or di merdia pa 7'or di anochi, na oficina di mediador.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Minister Otmar Oduber:

Ley di cacho y hinderverordening lo ta un di e puntonan cu City Inspector tin potestad riba dje

Leynan cu ta manera drumi lo lanta nan for di soño

Tin varios ley cu a wordo pasa recientemente den Parlamento, no necesariamente durante e gabinete aki, ta manera drumi, entre otro e ley contra saconan di plastic y ley di cacho. Awor hinderverordening tambe ta bin na remarca, esaki hunto cu e aspecto di APV. Segun minister Otmar Oduber, nos tur ta mira cu ultimamente ta dificil den e tarea importante y amplio cu Cuerpo Policial tin den e otro departamentonan. Hopi biaha ta perde naturalmente pa motibo di e trabaonan hopi mas grandi, e atencion riba e aspectonan aki. E ley di Hinderverordening tambe lo ta anca den e MB aki y den e Landsbesluit pa por actua riba dje den e departamento di City Inspector.

Ley di Cacho

E hondenverordening cual ta un ley cu a pasa den parlamento, cual tin hopi critica riba dje. Berdad ley a pasa, pero no ta ekipa y duna autoridad pa controlnan por tuma lugar. Den e caso aki, esaki tambe ta cay bao di e departamento di City Inspe-

ctor. Tur loke ta bijzondere verordeningen, den futuro y pakico ta haci esaki ta, cu tin hopi ley mas na caminda riba e tereno di medio ambiente. Por ehempel uno cu ta bezig cun'e na e momentonan aki pa loke ta uso di foambox, pa loke ta uso di tur material cu ta dañino pa e bida marino y pa nos beachnan, ta wordo prohibi di tal forma e uso di materialnan sea degradabel, pa proteha nos beachnan, proteha nos lamanan, e lo wordo anca tambe cierto momento den e vergunning cu ta wordo otorga na tur restaurant, na tur pier, na tur bar, na tur hende cu ta haci actividad riba nos beachnan y e tipo di loke ta yama bijzondere wetgevingnan aki, lo ta cay bao di e hurisdicción tambe en todo caso di City Inspector.

Esaki ta un momento hopi special, segun e minister. E taskforce lo ta raporta directamente na e dos ministernan, esta minister di Husticia como minister di infraestructura y medio ambiente, pa di e forma aki tambe, tin e autoridad pa por actua y ora cu

papia di tur e articulonan ya menciona, manera di APV, bo ta papia di kehonan grandi cu tin hopi biaha riba saconan di plastic, cu tambe a bin un ley, pero cu no a sigui, cu no tin un control debido riba dje. Bisiñanan cu ta tira awa di riool riba caminda, barionan cu por ehempel un hende por tin un tereno propio, pero cu riba dje a crea practicamente un dump ilegal y ta trece un molester, no solamente di bista, pero tambe por ta di salud den e bario, cu tur e articulonan aki den e APV, ta duna e autoridad na City Inspector awor aki pa por actua y door di esaki tambe, ta anuncia cu desde dia 2 di April venidero, lo tin un meldpunt cerca City Inspector, caminda cu esaki lo wordo haci atraves di campananan di concientisacion pa henter nos comunidad, cu tur cu tin di haber den e caso aki cu e supervision cu tin cu tuma luga riba wetgeving, leynan, cu tin di haber cu nos naturaleza y nos medio ambiente, por wordo denuncia ey y ta wordo atendi cun'e. Si ta keho, maltrato riba cacho, si tin un forma inadecuado



contra ley cu ta atende cu nos animalnan, si tin restaurantnan cu ainda ta haci uso di saconan di plastic cu ta contra e leynan di nos medio ambiente, of si tin awa ta wordo tira riba caminda di rioler- ing, of cualkier infraccion di dumpnan ilegal.

Na e momentonan aki ta den e proceso pa atende tur loke ta desperdicio y sushi na Aruba y dump, no ta posibel cu bo ta djis atende un Serlimar y por ta un Ecogas cu ta e compa-

nianan di mas grandi na Aruba, pero tur otro hende cu ta atende, hasta di e 130 pa 140 ploegnan cu ta traha pa Gobierno mes, cu hopi biaha ta coy nan sushi, mata y tiranan unda cu ta y no ta tiranan específicamente na Parkietenbos. Riba tur dia, riba tur plataforma, lo tin manera estricto pa evita e dumpnan ilegal. Awor cu e autoridad cu City Inspector ta haya, por castiga esnan tambe cu ta topa of ta haya ta actua contra un di e leynan aki, e mandatario a indica.

Jeon:

Ainda mi no por lanta for di e soño aki

Famia, amigonan y tambe minister di cultura, Xiomara Ruiz-Maduro, a ricibi Jonathan Thiel (Jeon), na aeropuerto diamars atardi. Un artista Arubano, awor internacional cu a sa di pone Aruba riba e tarima internacional. A haci Papiamento conoci. Un artista cu a haya un disco di Platino, caminda tambe bo ta mira cu e tin mas di 80 miyon di viewer riba Youtube. Algo sigur cu nos ta balora. Pesey poco ta locual cu por haci awor aki pa brind'e e honor aki mereci. Nos por ta orguyoso di por conoce e talento hoben aki, haci esaki y pesey mas cu claro, a bay ricibi'e na

aeropuerto pa asina dedic'e algun palabra di gradicimento. Ayera noch pa 7'or di anochi tabata tin e homenahe dilanti Bestuurskantoor. E honor como un Arubiano, como un hoben, como un hende humilde, cu a logra algo grandi pa su pais, cu el' a hiba su pais den su curazon. El' a menciona esaki y el' a hiba Papiamento tambe den e parti di e cancion Machika, riba locual ta e tarima internacional.

Un soño

Di parti di Jeon, ainda e no por lanta for di e soño aki. Tabata un experiencia unico.

E ta asina unico pa ta di un isla asina chikito y pa subi escenarionan asina grandi y pa tuma premionan asina grandi, logronan asina grandi. E ta un sentimento hopi dushi. Semper resando tur dia pa keda mas humilde posibel y pa sigui riba e caminda di Dios.

Mensahe na e hoben artista Esaki sigur ta posibel pa tur hoben artista. E mes a neglisha school y si el' a sigui, segun el' a splica, su Ingles y Spaño ta hopi mas mihor. Ta hopi bon pa tin educacion y pa ora bo yega den nivelnan asina halto, pa bo ta bon



prepara. Jeon ta splica cu si bo tin un soño, e ta posibel. Bo tin cu gewoon pensa riba

dje, soña y haci oracion. Bo ta yega.



Discount Card

Ladronnan a kibra dreña horta mas di 40 holoshi for di Salina's na Paradera



Dialuna madruga durante patruya polis ta nota cu e alarma di Salina's na Paradera tabata on, mesora nan a acerca e lugar y tira un bista na e sitio. Ladronnan a kibra un glas di showroom unda nan a dreña y a horta mas di 40 holoshi na un balor

di mas di AFLS. 2000,00. Polis tin e caso bao investigacion mientras den trascuro di dia lo suministra e video di e camara di seguridad.

Ladronnan a kibra horta setnan di kleechi for di showcase di Big Bazaar



Dialuna madruga a dreña informe di kiebrot y ladroncia for di Big Bazaar den Hendrikstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

a bin compronde cu ladronnan a subi e rolluik, kibra e glas di e showcase y a pasa man pa diferente set di kleechi cama. Polis a tuma e keho di kiebrot cu ladroncia aki.

Na yegada di e patruya

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Tensión entre Argentina y Bolivia por la atención de salud a extranjeros

El país austral amenaza con cerrar los hospitales a los bolivianos y Morales contesta ofreciendo un acuerdo

Argentina y Bolivia sufren tensiones periódicas alrededor de la presencia de ciudadanos del país andino en el austral. Pese al fuerte crecimiento de Bolivia en los últimos años, Argentina sigue siendo un destino deseado por los bolivianos por su atractivo económico y su sanidad y educación gratuitas de alto nivel, que también atraen a ciudadanos de otros países latinoamericanos. La tensión con Bolivia es un recurso político permanente en Argentina, donde una parte de la población -minoritaria pero importante, según las encuestas- pide que no vengan más inmigrantes y que no les dejen usar la sanidad y educación argentinas. El año pasado creció la tensión por una ley argentina que pretendía controlar más las fronteras, y ahora ha vuelto a estallar por la decisión del Gobierno de Mauricio Macri de cobrar a los bolivianos no residentes que pasen a este país a hacer tratamientos médicos complejos, algo habitual en provincias del norte como Jujuy y también en Buenos Aires.

La sanidad argentina no rechaza a nadie que esté en el suelo de este país y tampoco cobra. El Gobierno anunció que si Bolivia no hacía lo mismo con los ciudadanos argentinos de paso en este país, empezaría a cobrar. Los bolivianos contestaron indignados en un primer momento pero finalmente el Gobierno de Evo Morales entendió que la mejor manera de resolver el conflicto era ofreciendo a los pocos argentinos que usan su sanidad que lo hagan de manera gratuita. Y la polémica parece haberse encauzado después de una nueva tensión diplomática entre dos países dirigidos por presidentes que están en las antípodas: Macri y Morales.

El asunto ha generado una enorme repercusión en Argentina, donde cada vez que se toca la cuestión de los inmigrantes bolivianos -según algunos cálculos hay casi un millón de personas de ese origen en el país- sube la

tensión. Según una encuesta de la Universidad Argentina de la Empresa (UADE), el 70% de los argentinos está a favor de que los inmigrantes puedan acceder de forma gratuita a la salud y educación públicas. Pero hay un 30% en contra, y en algunas zonas clave, como el gran Buenos Aires, donde se concentra buena parte de la población y de la pobreza, el rechazo a los inmigrantes llega al 50%.

Parece una contradicción en un país donde prácticamente todos son hijos, nietos o como mucho biznietos de inmigrantes, hasta el punto de que la Constitución habla de fundar un país "para todos los hombres del mundo que quieran habitar en el suelo argentino", pero el asunto de la entrada de latinoamericanos, que compiten directamente por los puestos de trabajo en los barrios más pobres, genera una fuerte controversia que en ocasiones es utilizada para obtener rédito político o desviar la atención sobre cuestiones más delicadas como la situación económica.

Reacciones en Bolivia

"Deploramos que el gobierno boliviano, por negligencia, haya dado argumentos con un informe del Ministerio de Salud que parece contrario a la reciprocidad en la atención de salud, a quienes en la Argentina están tratando de limitar esta atención a los numerosos inmigrantes bolivianos en ese país.

La reciprocidad es imprescindible para resolver este asunto entre países hermanos", señaló a EL PAÍS Samuel Doria Medina, presidente de Unidad Nacional y opositor. Después de un comunicado muy duro de la cancillería boliviana, que acusaba a Argentina de no haber solicitado esa reciprocidad por los cauces debidos, el Gobierno de Evo Morales dio un giro y comunicó que está dispuesto a discutir con Argentina un convenio para tratar allí gratuitamente a los argentinos que estén de paso, algo que ahora mismo no sucede.

Adicto ambulante no ta bon bini na cas di prima

Diadomingo, pa mas of menos 4'or y 40 di marduga, Central ta manda patruya den Colombiastraat pa un persona indesea.

Eynan a papia cu habitante di e luga, e dama N., kende a declara cu e ta prima di e conocido adicto ambulante P. El a bisa cu P. no ta bon bini na su cas.

Ora cu el a yega y a mira P. den cura di su cas, el a core. El a bisa cu P. door di esaki a bira fastioso y agresivo y door di esey a yama polis. E conocido adicto P. no tabata na e cas mas.

Polis a haci un control den vecindario, pero no a topa cun'e. Central a wordo poni na altura.

Ladronnan a bay cu mata for di cas

Eynan a papia cu propietario di e cas, e cabayero D., kende a declara cu diadomingo, pa mas of menos 1'or di marduga, el a mira su matanan ultimo.

Despues di esey, el a

bay drumi. Pa 8'or di mainta, el a spierta y a bay bebe su koffie.

Ora cu el a sali bin pafo, el a nota cu desconocidonan a bay cu su matanan. Ta trata aki di por lo menos 40

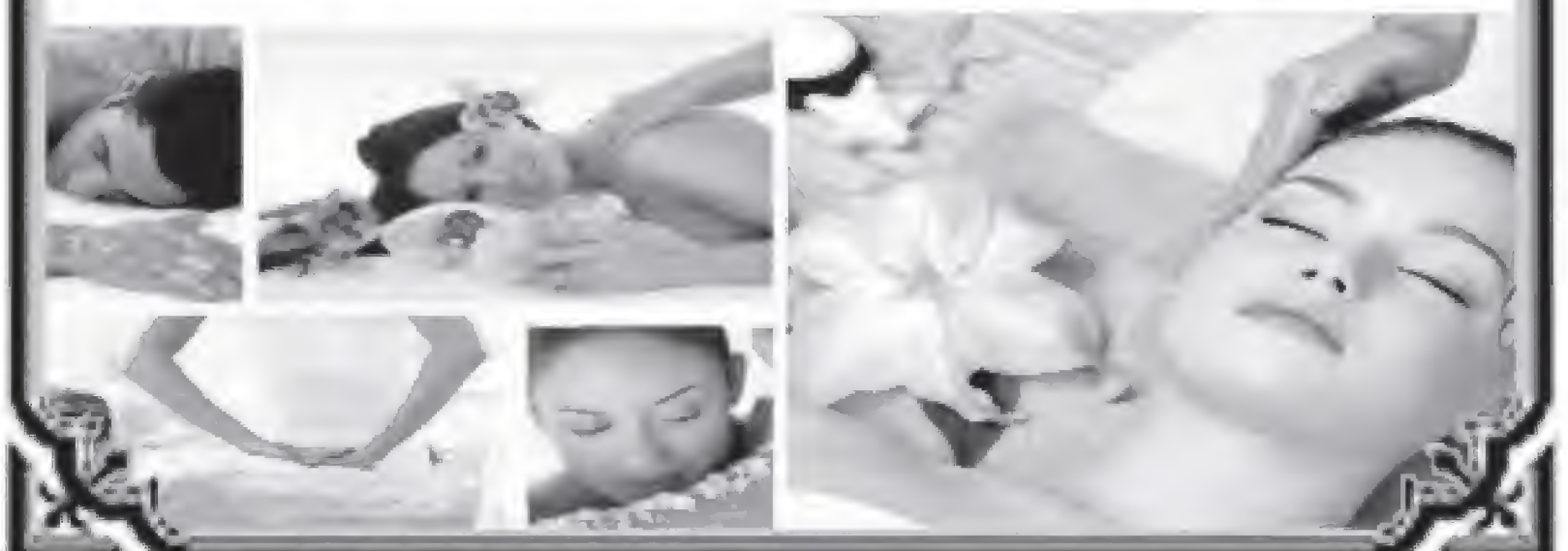
mata cu a wordo horta.

Entre nan tabata tin diferente tipo di mata, manera: Papaya, Dessert Rose, Lantana y Dieffenbachia. Keha a wordo tuma y Central a wordo poni na altura.

OFERTA ESPECIAL 100 AWG

Limpieza facial profunda
Exfoliacion corporal
Mascarilla de cabeza a pies
Mejor regalo por solo
100 fls
Cupo limitado

SEPARA TU CITA YA
CEL. 5683615
SANTA CRUZ , ARUBA



Los contactos ocultos del yerno de Trump con potencias extranjeras le sitúan en la cuerda floja

Cercado por el fiscal especial y rechazado por el núcleo duro de la Casa Blanca, Jared Kushner se ha vuelto el eslabón más débil del entorno presidencial



Jared Kushner vuelve a balancearse en la cuerda floja. Las sombras que se ciernen sobre el yerno y asesor del presidente Donald Trump han motivado su expulsión de la reunión de inteligencia de la Casa Blanca y han multiplicado las dudas sobre su futuro. En su contra juega no solo su papel en la trama rusa, sino el descubrimiento de que, ante su falta de experiencia y sus deudas familiares, México, China, Israel y Emiratos Árabes Unidos planearon manipularle en favor de sus intereses.

El que fuera uno de los paladines de la corte imperial, se ha vuelto su eslabón más débil. Sobre él convergen todas las presiones y difícilmente seguiría en pie si no fuera por el apoyo que aún le brinda el presidente. Pero su poder ya no es el de antaño. Nada más ocupar el cargo, el jefe de gabinete, el general John Kelly, le cortó el hilo directo que mantenía con Trump y que le permitía entrar cuando quisiera en el Despacho Oval. Debilitado, tampoco le han ayudado los escasos resultados

de sus gestiones en Oriente Próximo ni sus actuaciones al margen del secretario de Estado, Rex Tillerson, y el cuerpo diplomático.

Poco querido por los pesos pesados de la Casa Blanca, las dudas sobre su capacidad política se han agigantado al descubrirse la tupida red de contactos exteriores que ha mantenido al margen del Consejo de Seguridad Nacional. En sus seguimientos, los servicios de inteligencia han sacado a la luz una madeja de llamadas y reuniones al más alto nivel de las que Kushner no había informado. Se trata de vínculos con países cuyos altos cargos, según ha revelado The Washington Post, discutieron en privado sobre cómo influir en el yerno de Trump. Los asuntos tratados no han sido hechos públicos, pero para cualquiera de estos gobiernos la relación con EE UU es vital: México, por el Tratado de Libre Comercio; China, por la rivalidad comercial y geoestratégica, e Israel, por su propia supervivencia.

Aunque no ha trascendido si efectivamente llegaron a manipular a Kushner, sí que se ha sabido que los Emiratos Árabes Unidos revisaron la situación de sus negocios familiares y que detectaron su debilidad a raíz de una operación inmobiliaria en Manhattan que ha generado una deuda de 1.200 millones de dólares que vence en enero próximo.

Mucha ta keda su so na cas mientras cu mama ta traha y wela ta hunga bingo

Diadomingo, pa mas of menos 5'or y mey di atardi, Central ta manda patruya den Caya Guadeloupe, caminda un mucha cu tabata su so na cas. Eynan polis a constata cu e mucha tabata su so.

E mucha, yama G., a declara cu su so tabata na cas y cu su mama a bay traha y su Oma a bay hunga bingo.

Alabes el a bisa cu e no kier keda den e cas mas. Polis a constata cu tur bentana

y porta di e cas tabata tin un betonmat. Brandweer a wordo poni na altura, pa asina saca e mucha for di e cas.

Un parti di e bentana y betonmat a wordo saca, pa asina trece e mucha pafo. G. a wordo hiba cu paruya na warda di polis na San Nicolas. Na yegada di polis, e mama di G., yama OGG a baha for di autobus. El a wordo poni na altura di e situacion. Esaki tin atencion di polis.

Conocido adicto ambulante a bira malo dilanti refreskeria

ORANJESTAD - Diadomingo, pa mas of menos 6'or y mey di atardi, Central ta manda patruya na altura di Refreskeria Mayor, pa un adicto ambulante cu lo a wordo maltrata. Eynan nan a papia cu e adicto Angelo Rodriguez. Rodriguez a declara cu e no a wordo maltrata, pero si

tabata tin hopi dolor den su cashi di pecho, pianan y na su parti priva. Banda di 6'or y 45 di atardi, ambulance a presenta na e sitio y a controla Rodriguez. Personal di ambulance a bay cu Rodriguez hospital pa mas control. Central a wordo poni na altura.

ELMA MATRASSEN FABRIEK

NOS TA FURA MATRAS Y BOX

BUSCA MAINTA Y ENTREGA ATARDI

YAMA NOS NA: 6611629 OF 5923344



Homber paranoid tabata grita y haci mahos na Rooi Afo, polis a hay'e brazando un cadushi



Dialuna madruga a drenta informe di cu tin un hende gritando manera loco na Rooi Afo, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e prome patruya e homber aki a core bay drenta mondi pasa den rooi yega te otro banda di caminda. Eynan polis a top'e riba un dak

di cas ta grita lantando e habitantenan for di soño.

Net ora polis a bay gar'e esaki a core bula for di e dak pa patras di e cas. Polis a perde for di bista y a bay pasa otro banda di e mondi pa busk'e. Pa un rato e homber a stop di grita y a kere cu e lo por a huy bay.

Segun e habitantenan di e cas e sospechoso aki no por a sali aya tras. Polis cu ayudo di refuerzonan di Noord y Santa Cruz a drenta e mondi y a logra encontra cu e tipo sunu y braza na un kadushi.

Polis a hiba e sospechoso na hospital pa nan atende y interne den PAAZ.

Chofer di V-wagen a core irresponsabel causa accidente unda ela bolter cu e auto y a bandona e sitio



Dialuna madruga a drenta informe di un accidente pabao di e rotonde di Seroe Teishi, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente poco complica pa saca afo con exactamente esaki a

sosode pero locual si por a constata ta cu e chofer di e V-wagen coriendo cu velocidad halto a perde control dal un otro auto y bolter. Den e V-wagen tabata tin 3 persona mas hunto cu e chofer y despues di e accidente aki nan 4 a bandona e sitio.

Na Camacuri un chofer a slip riba e caminda muha na un birada perde control y a bay dal riba un mata



Di madruga a drenta informe di un accidente na Camacuri, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde

cu aki ta trata di un accidente unda un chofer den un birada a slip riba e caminda muha perde control y a bay dal riba un mata. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Grupo di turista ta haci desordo y uza droga den camber

Diadomingo, pa mas of menos 3'or y 50 di marduga, Central ta manda patruya na un hotel grandi, pa un grupo di turista kedando den un camber di hotel.

E personanan aki tabata aparentemente fiestando. Na e hotel, a papia cu Chief Security H., kende a declara cu e huespednan aki tabata haci desordo y ta causa problema pa e hotel. E problemanan aki ta andando ya pa cinco dia caba.

Pa evita mas problema y door di e comporacion di e turistanan aki, H. lo saca e turistanan aki di e hotel. Polis a bay hunto cu H. na dicho camber, unda cu nan tabata bezig ta fiesta.

Ora cu tabata cana

direccion di e camber, por a mira un grupo di turista canando bay direccion di e lift. H. a declara cu e grupo ta pertenece na esun cu ta fiestando den e camber. H. a para e grupo di turista aki fuertemente.

Despues di esey a cana bay na e camber. E homber, kende despues a bin resulta di ta C. a habri e porta. H. a dune un bon scual riba su comportacion y a pidi'e pa e sali for di e hotel.

Polis a mira cu den e camber di hotel tabata tin un cantidad di boter di alcohol. Mirando cu un famia di C. tabata benta den camber, H. a dicidi cu nan lo laga e camber pa 7'or di mainta. C. a mustra comprension. Central a wordo poni na altura.

TA BENDE

**Store display table
For sale!
700,- florin**

**Si bo ta interesa
pa cumpra, por yama
na 748- 8280**



SOLO SALUD MAART

PREVENI DIABETICI TIPO

DIABETE



Diabetici tipo 2 ta e forma mas comun di e malesa aki y ta caminda e curpa ta construi resistencia pa insulina. Esaki kier meen cu e curpa no por uza insulina pa abosrba sucu den e sanger pa ser usa como energia y tin caso caminda e curpa ta stop di produci insulina pa mantene e nivel di suku den e sanger normal. Tratamento di Diabetici tipo 2 ta encera nutricion apropiada, ehercicio y tin biaha cu medicacion. Principalmente cambianan den bo estilo di bida ta hopi importante pa combati Diabetici tipo 2.

PREVENI:

- door di test regularmente por detecta y alerta bo pa loka ta pre diabetico of tipo 2 y esaki ta conta vooral pa esnan cu ta sobre peso, edad avanza of cu ta core riesgo pa e malesa.
- mantene un peso saludabel... come saludabel pa sea baha peso of mantene combina cu ehercicio.
- come saludabel y balansa door di evita hariñanan simpel manera pan blanco, produktonan di sucu, refresco...y come mas granonan, fruta y berdura (mas fibra)
- reduci stress ya cu a ser

proba cu stress fuera di causa un monton di problema y malesa, e por eleva bo nivel di suku.

NOTA; Estudio recien a detecta e posibilidad cu falta di Vit A por ta un di e causanan pa Diabetici!

C U M I N D A N A N
CORECTO PA E
PROSTAT



E prostat ta un glandula forma manera un walnut cu durante actividad sexual ta juda produci sperma. Cu edad, e prostat por crece ku consecucionan pa e salud di hende homber. Coem balansa y cumindanan manera fruta, berdura y vetnan saludabel ta beneficia e prostat:

- Salmao: Salmao ta contene Omega 3 (vet saludabel) cu ta

juda preveni y reduci inflamacion.

- Tomati: Tomati ta riko na lycopene, un anti oxidante cu por beneficia e prostat (celnan di e glandula).
- Berries: Strawberries, blue berries, raspberries y blackberries ta fuentenan rico na anti oxidantenan.
- Broccoli: Broccoli y otro berduranan crucifero manera bok choy, cauliflower, Brussels sprouts ta contene sulforaphane cu ta promove un prostat saludabel.
- Pindanna: Pindanan ta rico na e mineral zinc cu tini na concentracion halto den e prostat.

- Frutanan Citrico: Apelsina, lamoenchi y grapefruit ta contene cantidad halto di vitamina C cu ta juda proetha e prostat/.
 - Ciboyo y Garlic: Den un estudio haci a haya cu majoria di e hende hombernan cu prostat no tawata coem suficiente Garlic ni Ciboyo.
- N U T R I C I O N
APROPIA POR EVITA
ALZHEIMER ?

Tin cierto cos den bida cu ta duna bo un temor

or conclui cu enberdad esaki ta asina.



manera lubida kendenan ta bo famianan, bo historia y bo mes. Pero esaki ta pasa cu millones rond mundo y tambe akin a Aruba pa loka ta trata e malesa Alzheimer. E malesa aki ta cuminsa lentamente caminda e persona ta cuminsa lubida cosnan aki aya y djei e ta expande den problema nan serio caminda e persona su memoria ta wordu afecta, su lenguaje y rasonamiemto. E ultimo paso ta caminda Alzheimer ta kita e habilidad di e persona di funciona independientemente. Apesar di estudionan intensivo haci, e causa y motibo di e malesa aki no ta conoci ainda. Expertonan ta kere cu un combinacion complica di genetica y estilo di bida port a hunga un rol pero ainda ta buscando e respuesta pa esaki. Pesei a explora e area di nutricion y aunke nada specifico a sali na cla, cierto cumindanan ta wordu studia pa posibel relacion cu e malesa. Algun estudio a haya un conecion entre comemento di piscanan halto den Omega 3 y minilismo di Alzheimer. Claro cu falta mas estudio pa

Tambe ta mirando si consumo di Vit B6 y B12 y Folate por juda preveni Alzheimer. Ta kere cu otro cosnan manera stop di huma, no ta mucho den solo y den areanan caminda tin hopi polucion, tambe por juda combati e malesa aki. A deduci cu come cumindanan halto den anti oxidante manera Vit E, C y Beta Carotene por juda. Esaki nan ta cuminda nan manera Blue Berries, berduranan berde scur y orango, Pinda, boontji y tambe green tea. Mas a leu, e Universidad di Columbia na New York a studia esnan cu ta biba den e area Mediterraneo manera Grecia cu tin nan manera di come cumindanan manera hopi fruta, berdura, boontji, pisca, olive oil, poco galinja y carni, binja y nan efecto riba Alzheimer. Aunke aki tambe mester mas estudio, aki tin menos caso di e malesa di Alzheimer's y morto como consecuencia. Pues aunke falta estudionan y pruebanan cu nutricion apropiada por evita Alzheimer, tin indicacion cu ta asina. Nunca ta laat pa bo cambia bo manera di come y biba mas saludabel.

Relacionista Publico Solange Tjong:

AZV ta introduci dos dokter di cas nobo

AZV kier a recorda e aseguradonan cu den luna di Maart, tur aña y September, por haci cambio di dokter di cas. Solange Tjong, Relacionista Publico di AZV, a agrega cu lo bay tin dos dokter di cas nobo.

Entrante 1 di Maart dr. Usha Hulasramsharam, na oficina di Caobastraat 2. Tur asegurado cu ta interesa pa inscribi, por haci esaki y e forma pa haci esaki door di acudi directamente entrante 1 di Maart na su oficina y asina bo por inscribi cerca dje.

E siguiente dokter di cas cu tambe ta bay bin ta dr. Corina Rolfast. E ta bay cuminsa entrante 1 di April y den su caso, esey ta nifica cu AZV ta bay dun'e oportunidad pa tur pashent cu tambe kier inscribi cerca dje, haci esaki.

E diferencia ta cu dr. Corina Rolfast, ta bay traha den e oficina na Bazinstraat 2 na Dakota, cual ta oficina unda cu actualmente dr. Bianca de Cuba ta trahando.

Dr. Corina Rolfast lo cuminsa dia 1 di April. Esey



Polis ta topa cu porta di cas habri na Papaya

Diadomingo, pa mas of menos 3'or y 45 di marduga, durante patruya, polis a mira cu porta dilanti di un cas na Papaya tabata medio habri y tabata tin un deurstop poni na e porta.

Polis a pensa cu probablemente lo desconocidonan lo tabata bezig ta hortando. Polis a bin paden y a identifica verbalmente door di bisa cu ta polis. Ningun hende a reacciona riba esaki. Un cacho a cuminsa blaf inkieto.

Door di a bati na porta

di un camber prome, esaki a wordo habri door di polis. Tabata tin un dama Hulandes drumi.

El a wordo lanta for di soño. E dama ta conta cu su mayornan ta na cas y cu ta algo normal cu e ta laga e porta dilanti habri. Polis a cont'e cu un malhechor riba e mesun manera aki por dreña un cas facilmente.

E dama a wordo muestra riba e consecucionan y poni na altura di e peligro si e laga e porta di cas habri. Central a wordo poni na altura.

ta nifica cu AZV, como un excepcion e aña aki, lo brinda e oportunidad e ora pa pashentnan cu ta interesa pa inscribi cerca e dokter aki, cu e ora ey nan por pasa entrante 1 di April den su caso, door cu e contracto ta firma entrante e dia aki, por pasa na su oficina pa inscribi riba su nomber.

Dicon Tjong a splica cu aña pasa tabata tin, vooral na final di aña, e periodo di September, unda cu AZV no por a brinda mucho oportunidad pa haci cambio di dokter di cas, pa motibo cu hopi dokter di cas tabata yen caba y tabata tin e cuponan solamente pa por ehempel parehanan cu ta haya baby

of personanan cu ta bin nobo na Aruba.

Awor aki ta asina cu kier trece bao di e atencion di aseguradonan cu tur esnan cu a pidi aña pasa y tambe e aña aki cu nan kier un cambio di dokter di cas, kier brinda e oportunidad aki, door di informa nan cu en todo caso, tin dos practica completamente nobo.

Invitacion "Misa pa Mucha" di parokia Sagrado Curason di Hesus

Diadomingo, 4 di maart pa 10 or di mainta, nos ta celebra Misa pa Mucha na Savaneta. Ta invita tur mucha acompaña pa nan mayornan pa asisti e dia aki ya cu durante e Misa aki nos kier prepara nos muchanan pa e temporada di Cuaresma y Pasco di Resurreccion di nos Señor Hesu Cristo.

Engravings Elegance



All types of Cemetery works, Tombstones, Awards, Glass, Mirrors, Champagne flutes, Marble & Granites and much more....

Hooiberg 81B, Tel: 586-1908/593-4757...Fb

4 sale

Ta garantiza durashon di motor, transmishon
por scan e vehicle prome cumpre.

All vehicles are in super good condition
prices start at 7800 aruban fl, financing
could be posible for you



Aruba Quality Deals
Vehicle & Nautical

Star the year fresh with these top secure low mileage vehicles for your family

4 sale

Call today for a road test. 569 4343

4 sale



call 5694343 for a road test
Ford Fiesta 2011 only 18500
fl



Toyota Prado Diesel
std.call today for a road test



Lexus rx350 2011
only 45 mil fl call today
5694343 for road test



skyline 9500 fl autm



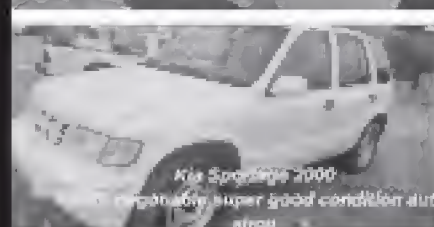
Honda Accord 2007
25000 florins.
v4 & v6



Only 5500 fl Suzuki Grand Vitara
airco, autm, v6, 7pasahero, 4BY4
call 5694343 for a road test



Dodge Van Caravan 2008
12500 florins. vehicle in highest
performance



Kia Sportage 2000
super good condition aut
airco



Ford Eco Sport 2000
v6, 10000 negombr
call 5694343 for road test



Hyundai Elantra 2008 autm, airco
9500 fl



Chevrolet Optra 2000
3500 fl negombrable



Reduced price !!
promotion price only 25.000 fl
call 5694343 today for a road test.



Toyota Rav 4 2007 only 18500
aruban fl negombrable call 5694343



Toyota Rav 4 2007 only 15800
aruban fl negombrable call 5694343

Chofer coriendo cu velocidad halto a dal na acera y a bolter cu Suzuki Vitara na LG Smith Blvd.



Dialuna madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada LG Smith blvd cu Adriaan Lacle blvd., mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda

e chofer di un Suzuki Vitara bayendo direccion pariba riba LG Smith blvd a dal den banda riba e acera di e Linear Park a perde control y bolter. Den e boltermento aki e chofer a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima na e sitio mes.

Dokter na Warda luna di Febuari - 2018 (IMSAN)

Diahuebs	Diabierna	Diasabra	Diadomingo	Dialuna	Diamars	Diarazon
1	2	3	4	5	6	7
DE CUBA	Every	Giel	Britt Croes	Giel	v/d Linden	Lunchman
8	9	10	11	12	13	14
Ramautar	Tromp	Vis	Wever	Raumatar	Vis	Wever
15	16	17	18	19	20	21
Boderie	Britt Croes	Wever	Wever	De Cuba	Every	Linden vd
22	23	24	25	26	27	28
Luchman	Ramautar	Boderie	Boderie	Tromp	Vis	Wever

Botica na Warda Pariba di Brug

Fecha:	BOTICA:
27 Jan - 2 Feb	Aloe
3 Feb - 9 Feb	SAN LUCAS
10 Feb - 16 Feb	SERO PRETO
17 Feb - 23 Feb	CENTRO MEDICO
24 Feb - 2 Mrt	SAN NICOLAS

BOTICA NA WARDAPABAO DI BRUG

27 Jan - 2 Feb	DAKOTA
3 Feb - 9 Feb	DEL PUEBLO
10 Feb - 16 Feb	MARIA
17 Feb - 23 Feb	TRUPIAAL
24 Feb - 2 Mrt	ST. CRUZ

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

El déficit fiscal, la principal amenaza del futuro presidente de Costa Rica

Políticos, técnicos y expertos de todo el espectro ideológico reconocen la gravedad del problema de liquidez del Gobierno



La segunda vuelta de las elecciones presidenciales en Costa Rica, el próximo 1 de abril, entran en su mes definitivo. Los comicios se encuentran impregnados por el factor religioso que da como favorito al predicador evangélico Fabricio Alvarado, pero sin soluciones a la vista para la bomba de tiempo que amenaza el modelo de bienestar costarricense: la crecida desenfundada del déficit fiscal y de la deuda pública, con sus inminentes repercusiones en el encarecimiento del crédito y el peligro para la conocida estabilidad del país centroamericano.

Políticos, técnicos y expertos de todo el espectro ideológico reconocen la gravedad del problema de liquidez del Gobierno central frente a la falta de acuerdos políticos que permitan tapar el hueco fiscal por la vía de recortes sociales o aumento de impuestos. La deuda del Gobierno central se ha duplicado en los últimos 10 años como en ningún otro país latinoamericano y ahora equivale al 50% del PIB. El déficit iguala al de la crisis de principios de los años ochenta y se prevé que al cerrar 2018 alcance alrededor del 7%.

Cuando se acerca la fecha de pago a los burócratas hay tensión sobre disponibilidad de dinero y cada día que pasa es más caro para Hacienda

conseguir financiamiento. El deterioro hacendario ocurrido en los últimos tres Gobiernos se suma a la incertidumbre económica generada por la segunda vuelta presidencial. Se enfrentan el predicador Fabricio Alvarado, tan principiante como su propio partido en el manejo del Gobierno y la economía; y Carlos Alvarado, representante del oficialista Partido Acción Ciudadana (PAC, centroizquierda), quien paga parte de la factura por el agravamiento de las finanzas públicas en este cuatrienio, a pesar de que la economía crece cerca del 4%, a un ritmo mayor que el promedio latinoamericano, y presenta una inflación baja (2,6%).

Al filo de la navaja
El 1 de abril se sabrá quién tomará la brasa fiscal sin saber si la Asamblea Legislativa logrará lo que no han conseguido los diputados de las últimas dos décadas: aprobar una reforma por encima de intereses de grupos particulares como empresarios, colegios profesionales o gremios de burócratas.

“Gane uno u otro, estamos al borde de ver explotar el problema fiscal que se ha acumulado en los últimos 20 años o más”, señala el economista Fernando Rodríguez, que hasta diciembre fue viceministro de Hacienda

en un Gobierno que debió aplicar recortes sociales que califica de “dolorosos pero necesarios”.

Desde 2008 ha sido imparable el crecimiento del endeudamiento de Gobierno central. Equivalía entonces a 24% del PIB y ahora está en 49%. Si bien es menor que el de Brasil, El Salvador, Uruguay, Argentina y México, en ningún otro país de la región ha sido tan rápido el deterioro. Uno de cada tres colones del presupuesto público se destina a la deuda.

En otros momentos se trabajaba con recursos para dos meses y ahora la caja de Estado va casi al día, señala Rodríguez. Por eso, en diciembre se atrasó durante unas horas el sueldo de 130.000 funcionarios hasta que Hacienda logró colocar bonos en el mercado interno. En otros momentos de 2017 estuvo cerca de pasar lo mismo. La Tesorería Nacional trabaja al filo de la navaja.

El economista Francisco de Paula Gutiérrez, presidente del Banco Central entre 2002 y 2010, cree que es tarde para “una medicina sin dolor”. “El problema es la tendencia de deterioro y ese aceleramiento en los últimos años debido que se aumentó la inversión social sin aumentar los ingresos y a los ajustes desfavorables en la planilla del Estado después de la crisis internacional de 2008. Lo que tenemos ahora son interrogantes porque noto alguna resistencia del candidato oficialista a reducir el gasto y del lado del opositor hay vacíos grandes”, critica Gutiérrez, profesor titular de Política Económica de INCAE Business School, de tendencia liberal.

**NA TUR ALUMNONAN DI
6DE KLAS CU TA HACI
E TOETS DI ENTRADA
(=ENTREETOETS) PA 1STE
KLAS HAVO.VWO.**

**E TOETS DI ENTRADA
(=ENTREETOETS) PA 1STE
KLAS HAVO/VWO
(COLEGIO ARUBANO/
COLEGIO SAN NICOLAS)
LO TUMA LUGAR RIBA:
DIAHUEBS 3 DI MEI Y
DIABIERNA 4 DI MEI 2018**



**FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO
HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128**



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Caminda di CRUZ. Laga nos cuminsa nos cuaresma jen di positivismo y gradici Dios pa tur e fabornan ricibi

**DIA 28 DI FEBRUARY 2018
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION**

Boso precensia ta altamente aprecia

**TRAINING TAAL&REKENEN
WORKSHOP
“BEGRIJPEND LEZEN
&
TOETSTRaining”**

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)
Dianan di training: feb. 16,17,23,24; maart 2,3
Ora: 3:00-6:00 (feb. 16,23; maart 2)
1:00-4:00 (feb. 17,24; maart 3)
Lugar: Club Don Bosco
Docente : drs. Rudolf R. Kelly

**Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.
Email: rr_kelly@yahoo.com**

¿Ceguera colectiva?

En el triunfo y la consolidación del proyecto de Chávez estuvieron grupos muy poderosos



En su columna Piedra de toque del pasado domingo 18 de febrero, titulada La derrota de Correa, don Mario Vargas Llosa hace al final una referencia a mi padre, el expresidente Rafael Caldera, que seguramente habría él respondido de encontrarse físicamente en este mundo.

Don Mario hace dos afirmaciones: la primera, que "Rafael Caldera, en su ceguera, indultó a Chávez", lo cual no es cierto. Para que haya indulto tiene que haber juicio, sentencia y condena, y la medida aplicada fue la de un sobreseimiento, que anula el juicio por razones de interés nacional. No envuelve un dictamen sobre la culpabilidad o inocencia del procesado. Esa medida de sobreseimiento fue la misma aplicada por el presidente Carlos Andrés Pérez y continuada por el presidente Ramón J. Velásquez a la mayoría de los militares alzados en las

intentonas del 4 de febrero y del 27 de noviembre de 1992. Fue un proceso de pacificación militar que comenzaron ellos y culminó Caldera.

Cuando él asume la presidencia, en febrero de 1994, la mayoría del país, comenzando por los excandidatos presidenciales Claudio Fermín, Oswaldo Álvarez Paz y Andrés Velásquez, la Conferencia Episcopal, medios de comunicación y el mismo Congreso de la República (donde ya estaba introducido un proyecto de Ley de Amnistía que con toda seguridad iba a ser aprobado), se había pronunciado porque les fueran otorgadas iguales medidas de gracia a los que todavía permanecían en prisión o en el exilio, y más en el caso de Hugo Chávez, quien llamó a deponer las armas. Si de "ceguera" se trató, tendríamos entonces que hablar de una epidemia.

La segunda afirmación

es que "han debido ser juzgados y condenados por los tribunales", lo cual mucha gente hoy especula un poco más allá: "... Para después haber sido indultados y entonces inhabilitados", como aquellos comentaristas del fútbol americano que dicen cómo han debido ser las cosas después de que ya pasaron (monday quarterback).

A Rafael Caldera se le ha querido hacer el "chivo expiatorio" de la tragedia que vivimos en Venezuela

Resulta que la opinión pública estaba tan a favor de los militares alzados, que transcurrieron dos años, de 1992 a 1994, sin que los juicios hubieran avanzado. Si no, ¿por qué Carlos Andrés Pérez, siendo víctima de los alzamientos, no logró que los sentenciaran en el año y medio en que todavía estaba en ejercicio de la presidencia? ¿Era factible que esos juicios se hubieran realizado? ¿Si Rafael Caldera no hubiera dictado los sobreseimientos, no hubiera sido aprobada igualmente una Ley de Amnistía en el Congreso

que los liberaría? Más aún, si los juicios se hubieran alargado en el tiempo (lo que es usual en nuestro sistema de justicia), habrían podido ser electos y liberados por los votos, como ocurrió en casos previos.

Esa pacificación militar fue correcta para el país: a pesar de la fractura en las Fuerzas Armadas; del llamamiento reiterado de Chávez a la insurrección; de la crisis financiera generada en el segundo Gobierno de Carlos Andrés Pérez, que se llevó a más de la mitad del sistema financiero, y de los bajos precios del petróleo, el quinquenio 1994-1999 transcurrió en Venezuela en paz, sin que hubiera un solo intento de alzamiento militar.

Otro cantar fue la elección de Hugo Chávez como presidente de la República. La verdadera historia fue que Chávez salió de la cárcel y estuvo casi cuatro años en el 4% de las encuestas, hasta diciembre de 1997, es decir, un año antes de las elecciones en que lo hicieron presidente. Grupos muy poderosos y élites dirigentes del país,

muchos de los cuales inicialmente estuvieron detrás de la candidatura de Irene Sáez, lo apoyaron y lo ayudaron decisivamente para obtener la victoria. Luego le permitieron convocar una Constituyente, rompiendo el orden constitucional, al no haber reformado previamente la Carta Magna de 1961, y le aceptaron un sistema de elección con el que se hizo del 96% de la Constituyente con el 35% de los votos.

Coincidió con don Mario en su aspiración de que el pueblo venezolano aprenda la lección, y para ello no podemos aceptar distorsiones de la historia contemporánea. A Rafael Caldera se le ha querido hacer el "chivo expiatorio" de la tragedia que vivimos actualmente en Venezuela: una costumbre muy nuestra para evadir responsabilidades. Con todo el respeto y la admiración que le profeso a don Mario Vargas Llosa, espero que no haya caído él también bajo los efectos de esa campaña que pretende distorsionar la verdad.

TA B ENDE

**Edificio comercial
situa na Sta Cruz,
conoci como
Rowigini's y su
complex
di apartment.**



TA HUUR

**Apartamento
na Seroe
Colorado. 2
kamber cu
airco / banjo /
cushina
sala comedor.
Interesadonan
por jama
5698007**

México y Canadá redoblan su presión para que EE UU no se salga del TLC

Los gobernadores de Texas, Arizona y Minnesota insisten en la importancia del tratado para sus economías: “El acuerdo ha contribuido a nuestro éxito”

La amenaza de Trump de salirse del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC) si no se renegocia a su antojo sigue latente. La posibilidad de un abandono abrupto del mayor acuerdo comercial del planeta, que une a las tres economías de América del Norte desde hace casi un cuarto de siglo, ha ido disminuyendo a medida que los negociadores iban solidificando acuerdos en la renegociación.

Hoy, sin ir más lejos, el desenlace fatal es menos probable que hace un mes. Pero con una personalidad tan volátil como la del magnate republicano al frente de la primera potencia mundial nadie se atreve a descartar del todo este escenario.

Para tratar de acotar su probabilidad, México y Canadá ha redoblado en las últimas semanas —entre la sexta ronda, celebrada en Montreal y la séptima, acaban de echar a andar en la Ciudad de México— la presión sobre “personas clave” que pueden influir en Trump en las semanas previas a la séptima ronda de negociaciones.

México y Canadá redoblan su presión para que EE UU no se salga del TLC. Canadá desplaza a México como principal objetivo de los ataques de EE UU en el TLC.

Peña Nieto cancela su visita a la Casa Blanca tras discutir con Trump

El último foro al que autoridades y empresarios mexicanos y canadienses han

llevado su particular maquinaria de persuasión ha sido la reunión de invierno de los gobernadores de una cuarentena de Estados de EE UU, que se celebra estos días en Washington.

El objetivo de mexicanos y canadienses es claro: que los 33 gobernadores con los que han mantenido contactos recientemente verbalicen, en público o en las reuniones que mantendrán este lunes y este martes con Trump y el vicepresidente Michael Pence, su apoyo al TLC.

Los gobernadores de Texas, Arizona o Minnesota (los dos primeros, republicanos como Trump) ya han aireado su postura contraria a la ruptura.

“[Queremos] más comercio, no menos”, ha subrayado Doug Ducey, de Arizona, en el marco de la reunión de gobernadores. Poco antes, Ducey había participado en reuniones y eventos conjuntos con funcionarios mexicanos como Carlos Manuel Sada, subsecretario para América del Norte del Ejecutivo de Enrique Peña Nieto, y representantes de las dos mayores provincias canadienses —Ontario y Quebec—. Como en muchos otros Estados del centro y sur de EE UU, aproximadamente la mitad de su comercio es con su vecino del sur y el 5% de los empleos de Arizona dependen directamente de estas transacciones.

Su anhelo es que

Trump deseché definitivamente la idea de abandonar el tratado.

TRUMP ASCIENDE A UN ESCÉPTICO DEL LIBRE COMERCIO

El ascenso de Peter Navarro al grupo de asesores más cercano a Trump —una suerte de guardia de corps del magnate—, no supone precisamente buenas noticias para el TLC ni para el comercio internacional.

El nombramiento, adelantado el viernes por el portal estadounidense Inside Trade, supone situar a un hombre escéptico con el libre cambio en el corazón de la sala de máquinas de la Casa Blanca.

Un dia bendishona rumannan y cu e luz di Cristo sea nos splendor.

Trempan nos ta busca Bo Dios, pasobra Bo ta e luz di nos bida. Ta Bo ta ilumina nos cu e rayonnan di Bo luz. Guia nos pasonan awe den Bo caminda cu ta conduci na e berdad.

Nos ta pone awe tur nos inkietudnan den Bo mannan sagrado. Haci nos keda semper uni cu Bo, cu ta e fuente di alegria y felicidad. No laga nos depende riba cosnan di mundo cu ta temporal y ta caba na nada.

Den e Evangelio di awe Bo ta conta nos tocante e parábola di Lazaro y e homber rico. Lazaro, un homber pover tawata drumi na porta di e cas di e homber rico. E tawata tin gana di mata su hamber cu loke tawata cai for di e homber rico su mesa, ma ta cachó tawata bin lembe su

yaganan.

Dia e homber pover a muri, angelnan a cargé hiba banda di Abraham y e rico tambe a muri y nan a deré y a bai den reino di morto, caminda e tawata sufri hopi dolor. (Lc. 16, 19-31) Nos mester ta consciente cu nos ta peregrino ariba e mundo aki. Nos no a bin cu nada y nos no ta bai cu nada. Señor haci nos consciente cu nos mester biba bon aki na mundo confiando den Bo cu henter nos curazon y haciendo obra di caridad.

Habri nos wowo spiritualmente pa nos mira cu ta cerca Bo tin e rikesa berdadero cu na final di nos bida nos lo ricibi e premio cu ta e bida eterno pa medio di Cristo nos Señor cu ta bíba y reina den tur siglo y siglonan. Amen.

Invitacion pa e Caminda di Cruz den bario di Savaneta

Dia 2 di maart ta prome diabierna di luna na honor di Sagrado Curason di Hesus y Parokia Sagrado Curason di Hesus Savaneta/Pos Chikito lo celebr’e bou di misa hunto cu celebracion di Caminda di Cruz den bario di Savaneta.

Nos ta cuminsa 6:15pm saliendo for di cas di sra. Ina Christiaans, Savaneta 96-A y ta termina na cas di sra. Helena Maduro, Savaneta 12 cu un Santo Sacrificio di misa. Corda bin cu flashlight y paraplu !

Laga nos probecha e temporada aki pa medita y reflexiona ariba e sufrimento y morto di Hesus pa nos salvacion.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Ki alegría, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
 I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristesa den nos curason,
 nos ta participa fayecimento di nos ruman, omo y swa stima:



Genaro Kelly
Mihor conoci como: "Nai" of "Mau"
***19-09-1947 - †25-02-2018**

Na number di su:

Mayornan:

Rumannan:

†Jan y †Maria Kelly-Boekhoudt
 †Theresita y Juan Brema
 †Felis y Andrea Kelly
 †Laureano (Jando) Kelly
 Calixto (Candy) y Bertha Kelly-Geerman
 Jacintho (Chinto) Kelly
 †Nicasio (Niki) Kelly
 †Marcolino (Maiky) Kelly

Sobrino(a)nan:

†Felichi y Olga Brema y yiu
 Franklin Brema y †Mandy Vrolijk y yiu y nieto
 Lesbia y Maiky Becker y yiu
 Sonny Brema y yiu
 Debbie Kelly y yiu
 Sandra Kelly y yiu
 Rolando Geerman y Sharline Petrochi
 Richelle y Patrick Stuut y yiu

Tantanan di respet:

Sra. vda. Maximina Kelly
 Sra. vda. Florita Kelly

Primo y primanan, bisñanan, demas famia y conocirnan

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar diahuebs 1 di maart 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues cremación lo tuma lugar den seno familiar.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
 Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
 E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.

**Felicita Henriquez
 -Koolman**

Cariñosamente yama:
"Mama Rita, Tanta Rita of Machi"
18 Mei 1935 - 24 Februari 2018



Na number di su:

Esposo: Pedro "Ale" Henriquez

Yiunan: Rudy Henriquez

Milda Croes-Henriquez y esposo Robby
 Pancho y esposa Rocío Henriquez-Lazaro

Mariela Henriquez

Michael y esposa Mickie Henriquez-Riddle

Nieto(a)nan: Diego Henriquez y Lativa Maduro

Daisy Henriquez

Rudy Henriquez

Marco Henriquez

Jesus David Allende

Derrel Croes

Jarred Croes y Milaine Fingal

Franklin Henriquez y esposa

Kimberly de Cuba-Croes y esposo

David Croes

Jennifer Croes y Igmair Limonier

Bisanieta(o)nan: Aldymar y Juenry

Kaden

Gedion

Jomar

Xayden

Brandon

Angely

J'Gmar

Tataranieta: Jal-Mar

Rumannan: Emerita Curiel-Koolman, esposo y famia

Shonle Koolman y famia

Eloy Koolman y famia

Rosindo Koolman, esposa y famia

Arsenio Koolman, esposa y famia

Adolf Koolman

Pedro Koolman, esposa y famia

Inosencio Koolman, esposa y famia

Felipe Koolman, esposa y famia

Joy Koolman, esposa y famia

†Mario Koolman y famia

†Carmen de Cuba-Koolman y famia

Swa y cuñanan: Cecilia Henriquez y famia

Esteban Henriquez y esposa y famia

Emiterio Henriquez

†Carlino Henriquez

†Reinaldo Henriquez

†Victoriano Henriquez y famia

Amiganan di cas: TV Riddle y famia

Ruben y Irena Geerman

Irena Daña

Amiga/Ayudante: Elizabeth Kelly-Wernet

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, ihanan, bisñanan y conocirnan.

Demas famia nan: Henriquez, Koolman, Croes, Riddle, Lazaro, de Cuba, Curiel, Rasmijn, Ruiz, v/d Linden, Schwengle, Tromp, Maduro, Wouters, Gonzalez, Carolina, Angela, Geerman, Martijn, Christiaans, Langedijk, Thijzen, Alva, Chai, Gomez, Ras, Limonier, Arends, Noguera, Franken, Fingal, Marval, Solognier, Wever, Gibson, Marin

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diahuebs 01 Maart 2018 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home

Diaranson 28 Februari 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu después di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

INVITACION PA ORACION NA KOYARI DIASABRA AWOR DIA 3 MAART 2018

Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa asisti diasabra awor dia 3 Maart 2018 na e oracion na Koyari adres Koyari 13-B.

Nos ta cuminsa pa 8.00 pm y lo bai tin e Sto. Rosario, Bijbel y

oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bai papia tocante di un topico hopi importante cu ta bay tocante di SALUD.

P'esey un invitacion ta bay pa un y tur asisti sin falta na e anochi hopi

importante aki y tambe nos ta invita esnan cu nunca a bin na Koyari.

Bin presencia con bunita Koyari ta. Bini uno y bini tur. Nos ta warda boso cu hopi amor. The Voice of Jesus.

Resultado di Number

**LOTTO MERDIA 28
DI FEBRUARI**

CATONCHI
Sorteo # 2138
2023
2775
2549
BIG 4
Sorteo # 2138
0446
1OFF
Sorteo # 194
2088
ZODIAC
Sorteo # 2138
4988
Capricornio

**LOTTO ANOCHI 28
DI FEBRUARI**

CATONCHI
Sorteo # 6417
1050
1248
1758
BIG 4
Sorteo # 5461
3556
1OFF
Sorteo # 166
6391
ZODIAC
Sorteo # 4220
8662
Scorpio
KORSOU
Sorteo # 1988
6535
3870
5920

CURACAO

28 Feb
1. 6535
2. 3870
3. 5920

DIARIO

28 Feb
1. 7253
2. 9349
3. 0383

SUPER 4

0228

TA BENDE

Pa mata nan fuerte y berde
Gordura di
bon calidad Afl 8,00 pa
saco randi.
Nos ta deliver riba 10 saco
Pa mas info yama
592-6209

TA HUUR

Cas na Pos Chiquito
4 kamer/baño cura sera
cu hopi
lugar pa parkeer. Bon pa
oficina
of residencia. Serka di
caminda
Afl 2500,00 pa luna
Pa mas info yama
733-1201

TA BUSCA

un bon auto di mas o
menos 7 mil 8 mil fls

Ta busca Toyota Yaris pa
cumpra 2010 of 2012
Yama na 569434

Ta busca tereno unda
cu ta
pa compra Yama na
5694343

TA BENDE

KIA Sportage 2011

Good affordable price
Call 5694343 for
more information
SUV in good condi-
tion



VERF DAK

Painting
Welder
Roofing
Carpentry
All in one bon
prijs

pa mas info
yama
6309246

HOUSE FOR SALE

Hoekhuis na
Venezuelastraat
Eigendom 411 m2
den bon
condicion y bon
prijs. Pa mas
info yama
5972155

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos
Yos Septic Tank
Tel: 566-6144 / 748-2689
Yos ta yega mesora y sigur!



TA BUSCA

Security guard
masculino, edad
25-45 aña

Mester tin MAVO diploma of
equivalente
Mester por papia y scirbi
papiamento hulandes
ingles y spaño. Mester tin
propio transporte

Pa mas info por yama
entre 8am cu 4 pm
pa un cita na 5883677

JAZZ

JAZZ Piano
School
21 Buki tur
informashon
pa bira Jazz
Piano Player
pa afl 460,00.
Tin cupo
pa piano les.
Pa INFO yama
5608629

“Jesus a bise Ami ta resurreccion di bida, esun cu kere den
Mi lo biba hasta si e muri”
Juan 11:25



Sra. Viuda Felepina Solognier-Yrausquin

Mihor conoci como “Peya” of “Pepeya”
23-08-1934 - +25-02-2018

Esposo: †Rodulfo A. Solognier

Yuinan: †Roycy y Elvira Solognier – v/d Biezen
Frank y Livia Solognier – Lopez

Nietanan: Sobella Solognier
Stacy Solognier
Melitza y Daniel Rodriguez Solognier
Mary-Ann Solognier y Jordy Dings
Madelyn Solognier y Mario Arends
Milouska Solognier

Bisanieto/a (nan): Joshua y Pharrel
Archelyanne y Ashe
Zoe, Jaedan y Noah
Delilah (poppetje)

Rumannan: †Pedro (Shon pe) y Juanita Yrausquin Rafini
†Hypolita Yrausquin
†Juanita y †Matias Geerman Yrausquin
†Alberto (Betty) y †Ina Yrausquin-de Lange
Sra. Viuda Lucia Jacapucci Yrausquin
†Diana Yrausquin
Roque y Hyacintha Yrausquin Boekhoudt

Subrino/a (nan): Reinaldo, Marcia, Carla, Andres, Albert, Darryl, Vanessa, Beatrix, Isis, Errol, †Ronny, †Glenda, †Maikito, Edwin, Vivian, Gloria, Lourdes, †Tico.

Su ihanan, primo y primanan, comer y compernan, bisinjanan di Piedra plat y Mahuma y conocirnan.

Su mihor amiganan: Jonka, Sonia, Mario, Anna, Lourdes, Nora, Rada, Gogo y Salome (Mehi).

Famianan: Yrausquin, Solognier, Wernet, Hernandez, Wever, v/d Biezen, Lopez, Croes, Rodriguez, Arends, Boekhoudt, De Lange, Ammerlaan, Vrutaal, Jansen, Jacapucci, Geerman, Loopstok, Rafini, Rigaud, Angela, Dake, Mc. Carthy, Jacobs, Figaroa, Manna, Henriquez, De Mey, Tromp, Dirks, Briceño, Flores.

Ta invita pa asisti na acto di cremashon cu lo tuma lugar diabierna 2 maart 2018 for di 2’or pa 4’or na Aurora Funeral Home.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 1 maart 2018 for di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si pa un of otro motibo nos por a lubida un hende. Na luga di flor nos ta bai tin un box disponibel pa por hasi donacion na F.A.V.I.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 01 DI MAART 2018

COMPILA:

DIARANSON 28 DI FEBRUARI 2018 17:00 (21:00 UTC)

ATENCION: UN AVISO PA BOTO CHIKITO LO DRENTA NA VIGOR MAYAN MAINTA 6 ‘OR...

TEMPO:

DIARANSON ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I DIAHUEBS: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:49 PM Y LO SALI MAYAN
MAINTA 06:55 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-
NOORDOOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN
RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

HUMEDAD DEN ATMOSFERA REGIONAL LO PONE CU
TEMPORALMENTE MAS NUBIA LO

BAI PASA RIBA REGION LOCAL DEN PROXIMO 24 ORA. PA
E MOTIBO AKI TIN

CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO RIBA E ISLA.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST-
NOORDOOST CU HALTURA DI

3 TE 5 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA
COSTANAN OOST, NOORD TE

NOORDWEST DI E ISLA. UN AREA DI PRECION ABOU RIBA
OCEANO ATLANTICO

TA CREANDO LABADERANAN CU LO BINI FOR DI
NOORDOOST I CAUSA LAMA

POCO BRUTO NA NOS COSTANAN DEN PROXIMO DIANAN.
UN AVISO PA BOTO

CHIKITO LO DRENTA NA VIGOR MAYAN MAINTA 6 ‘OR.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 25 GRADO
CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM;
LOCALMENTE E POR TA MAS

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO
(MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 30 / MIN 23 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA
UN AWACERO PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST
I MODERA;

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN
RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 31/26

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 01
DI MAART 2018 17:00 (21:00 UTC)

NEW ARRIVALS

REGULAR AND PLUS SIZES



SHIRIBANA 12B

SCHUIN TEGENOVER SUBWAY PARADERA